

POLITIKA / PO BOSSIJEVIH IZBRUHIH

Napadi na papeža osamili Severno ligo

V polemiko posegla tudi Mancino in Veltroni

RIM, MILAN - V polemiko proti Bossijevim izjavam o papežu in cerkvi so včeraj posegli tudi predsednik republike Oscar Luigi Scalfaro, predsednik senata Nicola Mancino in podpredsednik vlade Walter Veltroni. Bossi je tudi včeraj ponovil svoje obtožbe. Polemika s papežem pa je popolnoma osamila Severno ligo. Tajnik ljudske stranke Franco Marini je namreč izdal svojim članom navodilo, naj prekinijo sodelovanje s Severno ligo v tistih javnih upravah v Severni Italiji, v katerih so sedaj v koaliciji. Takih javnih uprav naj bi bilo kakih sto.

Na 2. strani

Nemčija gotovo ne ogroža evra

PARIZ - Položaj na mednarodnih finančnih trgih se je včeraj umiril, ker so se razblinile bojazni o povisanju obrestnih stopenj v ZDA in v Nemčiji, medtem ko se je pozornost spet usmerila k evru oziroma k rokom in načinu uresničevanja skupne evropske valute. Da Bonn letos ne bo dosegel maastrichtskega razmerja med javnim primanjkljajem in bruto domaćim proizvodom je včeraj potrdila tudi mednarodna ekonomska organizacija OECD, ki pa dodaja, da bi bil cilj 3 odstotkov uresničljiv z normalnim varčevalnim posegom v javno bilanco. Za prihodnje leto napoveduje OECD močno

ozivitev nemške gospodarske rasti, vendar vztraja pri nujnosti globoke reforme socialne države in davčnega sistema.

Za razliko od OECD, ki ocenjuje, da bo razmerje med javnim deficitom in BDP letos doseglo 3,2 odstotka (po Maastrichtu ne bi smelo preseči 3%), pa Mednarodni denarni sklad napoveduje 3,1-odstotno razmerje. To bi bilo zanemarljivo majhno odstopanje, ki bi ga bilo mogoče odpraviti s statističnimi popravki, ki jih omenja tudi poročilo OECD. Sklad bo svoje predvidevanje objavil prihodnji mesec.

Na 7. strani

BLIŽNJI VZHOD / NOV VAL NASILJA

Bombe Hezbolaha na severni Izrael

Netaniahu napovedal trdo roko

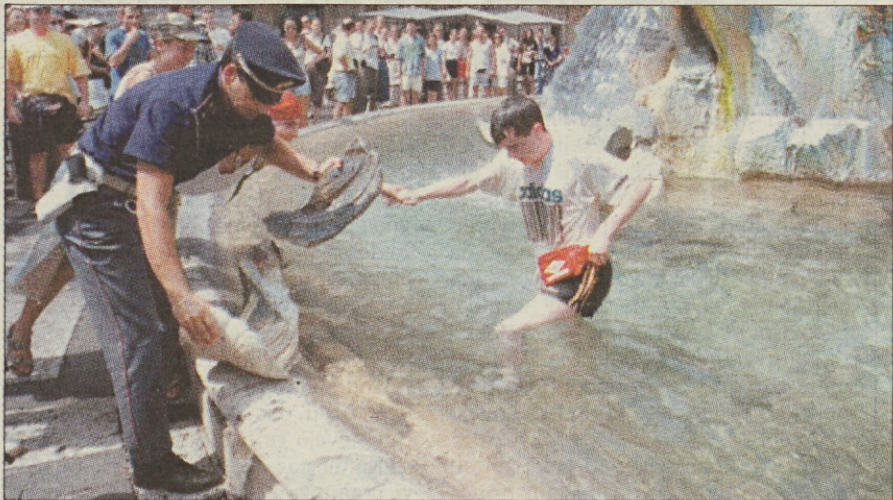


BEJRUT, JERUZALEM - Stopnjevanje napetosti in nasilja na Bliznjem vzhodu: potem ko je proizraelska vojska enota bombardirala Sidon na jugu Libanona, ubila šest ljudi in jih ranila 35, so proiranski hezbollahi izstrelili več izstrelkov vrste katjusa na izraelske vasi na severu države. Predsednik izraelske vlade Benjamin Netaniahu je ostro obsodil bombardiranje in napovedal trdo roko.

Včeraj pa so protestirali tudi Palestinci. Jasser Arafat je pritiziral izraelsko vlado, ker je le delno sprostil dostop Palestincev v Izrael in odmrznila le del sredstev iz sklada za Palestince, v Jeruzalemu pa so Palestinci manifestirali, ker so izraelske oblasti porušile več kot tisoč palestinskih stanovanj.

Na 7. strani

Poškodovan znani Berninijev vodnjak



Trije Rimljani so z vandalko kopeljo poškodovali Berninijev vodnjak na Trgu Navona v Rimu. Odlomljen rep pošasti je iz vode potegnili 17-letni irski turist (Ap)

MILJE / V OBČINSKEM SVETU O MARINI MUJI

Jabolko spora je konvencija

Opozicija Oljke je bila pripravljena glasovati samo za projekt

TRST - V trenutku, ko zaključuje redakcijo, je v Miljah se v teku zasedanje občinskega sveta, ki mora sklepati o podrobnostnem načrtu za kopenska dela v okviru projekta Marina Muja in o konvenciji med Obcino in družbo Marina Muja za izvedbo del. Načrtu za navtično-turistični kompleks, katerega uresničitev se vleče že več kot desetletje, sta naklonjeni tako večina z občinskim odborom, kot opozicija Oljke, zato pri glasovanju ne bi smelo biti presenečenj. Razlike pa ostajajo v podrobnostih, posebno kar zadeva konvencijo z delniško družbo. To je namreč v celoti sestavila občinska uprava, brez sodelovanja opozicije, pa čeprav je zupan Roberto Dipiazza izrazil hotenje po soglasni podpori občinske skupščine.

Ker gre za velike finančne vsote, ki

stojijo za realizacijo miljske marine, je opozicija se posebno pozorna - nam je sinoči povedal svetovalec Slovenske skupnosti Danilo Savron - in je zato na predlog besedila konvencije pripravila vrsto pripomb, ki pa so bile le delno, vsekakor nezadostno upoštevane. Oljka podpira podrobnostni načrt za projekt, je dodal Savron, zavrača pa konvencijo, ker njene pripombe niso bile upoštevane. Opozicija - in tudi sindikati, kot smo poročali včeraj - vidijo največjo nevarnost v tem, da bi se turistična namembnost projekta, s katero se vsi strinjajo, počasi prelevila v rezidenčno in tako bi v Miljah namesto donosne gospodarske dejavnosti za vse mesto, dobili donosno gradbeno dejavnost, seveda samo za gradbenike. O izidu miljske občinske podrobnosti je jutrišji številki.

Novo pričevanje o nasilju v Somaliji

RIM - Dnevnik karabinjerskega podoficirja razkriva nove domnevne primere nasilja italijanskih vojakov v Somaliji in ga bo v najkrajšem preveril vojaški javni tožilec. Gre za več primerov posilstva in celo umorov somalskih ujetnikov. Podoficir navaja tudi kreganja med poveljnikom gen. Brunom Loiemo in ralevo novinarko Ilario Alpi, ki so jo kmalu zatem umorili skupaj s snemalcem Miranom Hrovatinom. Skp predlaga, naj bi spet pričela delovati komisija Gallo ali pa naj preiskavo prevzame parlamentarna komisija za pokole.

Na 2. strani

Pristal Discovery s tržaškim teleskopom

CAPE CANAVERAL - Včeraj je z enodneвно zamudo na vesoljskem oporišču na Cape Canaveralu pristal ameriški raketoplan Discovery. V nekaj dneh bivanja v orbiti je ameriško-kanadska posadka opravila vrsto poskusov in meritev. Med drugim je s teleskopom Uvstar, ki je bil izdelan v raziskovalnem središču pri Padricah po načrtu izvedenec univerze v Trstu in Arizoni, posadka posnela nad sto tisoč fotografij. Znanstvena bera je zelo zanimiva, pa tudi s tehničnega vidika je Uvstar deloval brezhibno.

Na 7. strani

V Palermu včeraj svečano odprli 19. poletno univerziado



V Palermu so včeraj slovesno odprli 19. poletno univerziado, na kateri nastopa preko 6000 športnikov iz 175

držav, v imenu katerih je prisegel svetovni in olimpijski prvak, italijanski telovadec Yuri Chechi.

DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Med javnimi uslužbenci vre

Tudi v naši deželi je Bassaninijev zakon povzročil kar nekaj glavobola krajevnim upravam, posebno v Trstu, kjer sindikati napovedujejo »vojno« občinski upravi.

Stran 3

Po počitnicah sindikalna jesen

V Trstu čaka sindikate po poletnih počitnicah vrsta aktualnih vprašanj.

Stran 4

Zastoj v sesljanski »javi«

Zaradi suma o nezakoniti kamnarski dejavnosti je dezelna direkcija za okolje prekinila pripravljajna dela in varnostno usposobitev območja.

Stran 4

Ob izidu nove knjige

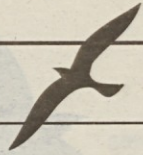
Pogovor z mladim tržaškim pisateljem slovenskega porekla Diegom Kriščakom, katerega knjiga Mrtvo branje je izšla pred kratkim.

Stran 6

Sovodnje: proč z odpadki

Občina Sovodnje vztraja pri zahtevi po odstranitvi odpadkov, ki jih je podjetje Ecological service skladiščilo na Malniscu.

Stran 8



POLITIKA / POLETNA POLEMIKA

Bossijeve izjave o papežu osamile Severno ligo

Včeraj posegla Mancino in Veltroni - Scalfaro ni sprejel izziva

RIM, MILAN - O Bossijevih poletnih izjavah o papežu in Cerkvi sta včeraj spregovorila tudi predsednik republike Oscar Luigi Scalfaro in predsednik senata Nicola Mancino. Prvi je bil telegrafski: izjavil je le, da ne bo posegel v polemiko. Drugi je bil zgovornejši: dejal je, da obstaja prevratniški poskus proti integriteti in državni teritorialni enotnosti.

Voditelj Severne lige jim je takoj odgovoril. Mancinu je svetoval, naj se kesa. Spet je poudaril, da je sedaj važna le svoboda Padanije, vse ostalo so zanj le prazne marnje. »Mi ne ljubimo več Italije, in če moramo, ne ljubimo več zene, s katero živim, ker je spoznal, kakšna je, ji lahko enkrat ali dvakrat odpusti, nato pa mu ne preostane nič drugega, kot da jo zapusti.« Znova se je zaustavil ob »cerkvenem vprašanju«: odgovoril je vatikanskemu glasilu Osservatore romano, ki je dan prej zapisal, da je Bossi le pritlikavec, medtem ko je papež velikan sodobne zgodovine.

»Zgodovina bo pokazala, kdo je pritlikavec, in kdo velikan,« je zažugal, in nato omenil tudi parabol, v kateri je Kristus nakazal, naj ljudje dajo cesarju, kar je cesarjevega in bogu, kar je božjega. »Cerkve se pa tega temeljnega načela o ločitvi med svetim in posvetnim ne drži, in se vmešava v politiko, da bi se sedanje stanje ne spremenilo.« Po njegovem mnenju tudi Scalfaro in Mancino nasprotujeta spremembam, ker bi sicer bila ob oblast.

Bossijevi napadi na papeža so »strnili« vrste drugih strank. Tako je tajnik Ljudske stranke Franco Marini izdal navodilo, po katerem predstavniki njegove stranke ne smejo v krajevnih upravah več sodelovati s predstavniki Severne lige, ki se zavzemajo za odcepitve. Ljudska stranka in Severna liga sedaj sodelujeta v kakih sto občinskih upravah v severni Italiji. Podoben poziv je strankam Oljke naslovila tudi koordinatorka političnega tajništva Stranke komunistične prenovle Graziana Mascia.

V polemiko je posegel podpredsednik vlade Walter Veltroni. Dejal je, da s Severno ligo, ki zagovarja odcepitve in spodbuja mrznjo med Italijani, ni mogoče sodelovati. Odgovorni za javne uprave pri Demokratični stranki levice Leonardo Domenici pa je obrazložil, da je hrastova stranka prekinila sodelovanje s Severno ligo v vseh najbolj pomembnih krajevnih

upravah v Lombardiji in v Venetu.

Včeraj je bil med najbolj glasnimi ponovno nekdanji demokristjanski filozof Rocco Buttiglione. Glede morebitnega sodelovanja med Kartelom svobosčin in Severno ligo v nekaterih krajevnih upravah v Venetu je izjavil, da so ligasi v Venetu bolj spravljivi in niso tako ostro nastrojeni proti papežu in Cerkvi, kot

meni Bossi. Omenil je tajnika Beneske lige Fabrizia Comencinija, ki se je spostljivo izrazil o papežu.

Včeraj pa so z generalstaba Beneske lige poudarili, da je Comencini izrekel le osebno mnenje, in da se vodstvo lige v Venetu povsem strinja z Bossijevimi izjavami. Tudi s tistimi o papežu, ki so sprožile to novo poletno polemiko.

Nigerjanka brez avtobusne vozovnice? V zapor!

GENOVA - Genovska avtobusna proga številka ena je bila prejšnji petek prizorišče nenavadnega dogodka, za katerega bi lahko sklepali, da meji na ponovnem izbruhu rasizma. Mlada, 30 letna nigerijska državljanka Shirley Oghenekaro, ki je v Genovi zaposlena kot otroška varuška, se je vozila z avtobusom, ko sta na avtobus stopila dva kontrolorja. Shirley se je ob pregledu opravičila, čes da je pozabila doma abonma. Po njeni izjavi naj bi jo moža začela zmerjati z grobimi zaljivkami tipa »vi črnci ne plačujete nikdar listkov«. Uslužbenca mestnega prevoznega podjetja pa sta izjavila, da je zasadena Nigerijka odklo-

nila predložitve osebnega dokumenta in reagirala s silo. Ob nastopu policijske izvidnice se je zadeva se zakomplicirala, saj se je mlada Nigerijka se naprej upirala tudi mozem postav. Agenti sta jo odpeljala na kvesturo, od tod pa v zapor, kjer je bila zaprta tri dni. Agenti jo obtožujeta upiranja, zalitve ter povzročitve poškodb javnemu funkcionarju. Shirley Oghenekaro pa obtožuje javna funkcionarja, da sta jo na Kvesturi udarila v hrbet, medtem ko naj bi že na avtobusu takoj ponudila plačilo listka in globe. Dekle je sedaj na prostosti, ceprav mora ostati na razpolago sodnim oblastem.

MAFIJA / PO UMIKU SKESANIH

Vlada pripravljena na spremembo 513. člena KZ

Podtajnik Micheli priznal, da so bile Casellijeve kritike utemeljene

RIM - Pesimistične napovedi nacelnika palermškega tožilstva Gian Carla Casellija o negativnem vplivu spremenjenega 513. člena kazenskega postopnika na procese proti mafijcem so postale zelo hitro dejstvo. Nekaj dni potem, ko je začelo veljati določilo, po katerem morajo skesanci ponoviti v sodni dvorani svoje obtožbe, so se trije skesanci premislili in preklali vse obtožbe proti voditeljem Cose nostre. To dejstvo pa je tudi nekatere vnete zagovornike sprememb prepričalo, da kritike sefa palermškega tožilstva niso bile iz trte izvite in da se ni salil, ko je ocenil, da je »parlament z odlokom zbrisal mafijo«.

Podtajnik pri predsedstvu vlade Enrico Micheli je včeraj dejal, da je vlada sicer podprla spremembo 513. člena kazenskega postopnika, ker se ji je zdelo, da gre za koristno parlamentarno pobudo. »Toda zadnji dogodki in zaskrbljene Casellijeve kritike nas silijo k bolj pogloblje-

nemu razmisleku,« je poudaril Micheli. Na njegovo izjavo se je navezal tudi vodja manjšinske struje Zelenih Alfonso Pecoraro Scanio (glasnik Zelenih Luigi Manconi je bil med zagovorniki reforme), po katerem mora sedaj vlada poskrbeti za tako formulacijo zakonskega člena, da procesi proti mafijcem ne bodo onemogočeni. Tudi predstavnica DSL Gloria Buffo je prepričana, da je potreben tehten premislek, medtem ko je predsednik senata Nicola Mancino pozval, naj ta problem ne bo predmet početniških polemik, ampak naj parlament septembra spet unirjeno pretehta zadevo.

Sedanjo zasnovno člena pa je branil bivši pravosodni minister v Berlusconi-jevi vladi Alfredo Biondi, ki je tudi polemiziral s seфом palermškega tožilstva in z njegovo izjavo, da postaja »pravica talka obtožbenih«. Po Biondijevem mnenju je nujno, da se pričevanje skesancev preveri s soočenjem v sodni dvorani.

VOJSKA / NA PODLAGI DNEVNIKA PODČASTNIKA TUSCANIE

Nova preiskava o nasilju v Somaliji?

Primeri nasilja v ozadju umorov, morda celo smrti Ilarie Alpi in Mirana Hrovatina

RIM - Domnevni primeri nasilja italijanskih vojakov v Somaliji so spet v ospredju pozornosti, tako da celo predlagajo, naj bi spet zazivel komisija Gallo, ki je izvedla prvo preiskavo o nasilju v Somaliji, ali pa naj bi pristojnost celo prevzela parlamentarna komisija za pokole. Kajti bistvena novost, ki jo prinaša dnevnik nekega podoficirja karabinjerskega oddelka Tuscania, ne zadeva posameznega nasilnega dejanja - tudi teh sicer ne manjka - pač pa meče srhljivo luč na zadržanje najvišjega vojaškega vodstva v Somaliji in osvetljuje z novega zornega kota vrsto tragičnih dogodkov, med katere spada tudi umor novinarke Ilarie Alpi in snemalca Mirana Hrovatina v Mogadišu.

Maresala oddelka Tuscania, ki je v dnevniku



opisal dogajanje v okviru italijanske misije Ibis v Somaliji leta 1993, bo v najkrajšem zaslislal rimski vojaški tozilec Antonino Intelisano. Medtem se je izvedelo, da so v dnevniku opisani trije primeri posilstva, več drugih nasilnih dejanj in celo poboj desetih somalskih ujetnikov. Vojaski

vrh naj bi točno vedel za te primere, vendar ni nastopil proti krivcem in jih celo kril. Tri italijanske vojske kot tudi maresala karabinjerjev Vincenzo Li Causija, sicer obveševalnega agenta in sodelavca zloglasnega Gladia, naj bi Somalci ubili iz masčevanja, podoficirja Marca Mandolinija, ki je poveljeval osebnim straži italijanskega poveljnika gen. Bruna Loia (na fotografiji), pa so dve leti kasneje ubili pri Livornu v nepojasnjenih okoliscinah, saj je slo za izredno izurjenega specialca, ki ga je lahko umorila samo pravtako izurjena oseba. Nenazdanje pa naj bi raieva novinarke Ilarie Alpi izvedela za nekatere primere nasilja in naj bi celo posnela s fotoaparatom primer posilstva; te dogodke naj bi očitala gen. Loiu, s katerim naj bi se hudo sprla.

Gen. Loi zavrača vsakršno obtožbo in predvsem spor z novinarke Alpijevo, ter napoveduje tozbo proti maresalu karabinjerskega oddelka Tuscania.

Z novinarji se je pogovarila družica maresala, ki je izrazila zadovoljstvo, da bo dnevnik vzel v pretes tudi gen. Vannucchi, ki vodi notranjo preiskavo o dogajanju v Somaliji. Zenska je naglasila dogajanje v zvezi z Ilario Alpi: novinarke je imela več fotografij primerov nasilja in je nacrtovala knjigo na to temo, vendar je tudi po nasvetu podoficirja cakala na primernejši trenutek za objavo.

Stranka komunistične prenovle napoveduje zahtevo po odprtju nove preiskave na račun »ekspedicije italijanske vojske, za katero je jasno, da je bila bolj kolonialistična kot humanitarna.«

KULTURNI SPOMENIKI / NA TRGU NAVONA

»Vandalski« oddih v Rimu

Med čofotanjem v slavnem vodnjaku so poškodovali kipe

RIM - Znani vodnjak na Trgu Navona, delo arhitekta Lorenza Berninija, so včeraj v prvih popoldanskih urah poškodovali kopalci. Najbrž ni slo za namerno povzročeno škodo: ljudje so, najbrž zaradi hudo pripekajoče vročine, stopili v bazen slavne fontane, da bi se ohladili, saj je voda običajno precej hladna. Očitno pa so bili nekoliko neobzirni do bogato okrasenega stebra, iz katerega curlja voda. Med čofotanjem so izbili rep morske pošasti in nekatere druge dele kipov, ki krasijo vodomet.

Turisti, ki so se ravno tedaj zbirali na Trgu Navona, so o početju trojice obvestili sile javnega reda. Ko je policija prišla na trg, sta dva kopalca ze pobegnili, ustavili pa so tretjega, za katerega se je pozneje izvedelo le, da je italijanske narodnosti; odpeljali so ga na področno postajo, ga zaslislali in obdolžili hudega poskodovanja kulturnega spomenika. Pozneje je policija aretirala še dva storilca. Vsi trije so Rimljani in so že imeli opravka s pravico. Opravicevali so se, da so si zeleli samo osvežitve.

Pravi junak dneva pa je bil neki 17-letni Irec. Priskobil je na pomoč policistom - stopil je v vodo in skusal doseči tri izbite dele (največji meri kakih 50 centimetrov), ki so ležali na dnu bazena. Voda pa je bila pregloboka, da bi jih lahko dosegel z roko, zato se je moral potopiti. Kasneje je novinarjem, ki so prihite li na Trg, povedal, da je to storil »kar tako, ker Irci radi pomagamo, če je treba.« policisti so mu priskrbeli suho obleko.

Vodomet, ki je bil včeraj v sredisču pozornosti, obcujuje na tisoče turistov - pristevajo ga med znamenitosti »večnega mesta«, ceprav ga morda po slavi prehiteta vodnjak Trevi. Bernini je vodnjak na Trgu Navona, znan pod imenom Fontana dei fiumi, izdelal leta 1615. V sredini bazena je rimski obelisk iz časov cesarja Domicijana, ob njem pa so kamniti kipi leva in konja, ki pijeta vodo, ter nekaterih morskih pošati. Stirje kipi prikazujejo stiri velike reke sveta, Nil, Ganges, Donavo in Rio de la Plata. Z vodnjakom si je Bernini prisluzil naklonjenost papeža Inocenca X, ki je bil tedaj do umetnika skeptčen.

ZADRUŽNA KRASKA BANKA Zadruga z.o.z. TRST	19. AVGUST 1997	v LIRAH	
	valuta	nakupni	prodajni
ameriški dolar	1768,00	1813,00	
nemška marka	966,00	986,00	
funt šterling	2.856,00	2.911,00	
švicarski frank	1166,00	1196,00	
belgijski frank	46,27	48,27	
francoski frank	284,00	294,00	
danska krona	251,00	261,00	
norveška krona	229,00	239,00	
švedska krona	217,00	227,00	
kanadski dolar	1268,00	1308,00	
portugalski eskudo	9,10	10,00	
nizozemski gulden	852,00	877,00	
avstrijski šiling	136,20	140,70	
španska pezeta	11,03	12,13	
grška drahma	5,92	6,72	
irski šterling	2583,00	2663,00	
japonski jen	14,64	15,54	
avstralski dolar	1.267,00	1.337,00	
madžarski florint	8,75	11,50	
hrvaška kuna	230,00	280,00	
slovenski tolar	10,20	10,75	

KMEČKA BANKA - GORICA	
19. AVGUST 1997	v LIRAH
valuta	nakupni prodajni
ameriški dolar	1773,00 1803,00
nemška marka	967,00 985,00
francoski frank	285,00 295,00
nizozemski gulden	851,00 876,00
belgijski frank	46,41 48,21
funt šterling	2.831,00 2.911,00
irski šterling	2.574,00 2.669,00
danska krona	252,00 262,00
grška drahma	6,04 6,64
kanadski dolar	1267,00 1302,00
švicarski frank	1165,00 1190,00
avstrijski šiling	136,23 140,73
slovenski tolar	10,30 10,60

MILANSKI DEVIZNI TRG	
19. AVGUST 1997	v LIRAH
valuta	povprečni
ameriški dolar	1788,890
EKU	1920,190
nemška marka	975,670
francoski frank	290,000
funt šterling	2875,640
nizozemski gulden	866,500
belgijski frank	47,250
španska pezeta	11,549
danska krona	256,180
irski šterling	2609,100
grška drahma	6,228
portugalski eskudo	9,619
kanadski dolar	1287,620
japonski jen	15,138
švicarski frank	1183,750
avstrijski šiling	138,660
norveška krona	234,320
švedska krona	222,620
finska marka	326,040

MILANSKI BORZNI TRG	
19. AVGUST 1997	INDEKS MIB-30: +1,15
delnica	cena var. %
Alleanza Ass.	14.590 +1,46
Bca Comit	4.464 +1,82
Bca di Roma	1.574 +3,41
Bca Fideuram	5.506 +3,43
Benetton	26.195 +0,92
Credit	3.603 +1,80
Edison	8.224 +0,77
Eni	10.112 +1,72
Fiat	5.543 +0,89
Generali	36.146 +0,99
Imi	15.824 -0,72
Ina	2.621 +0,96
Italgas	5.360 +2,36
La Fondiaria	9.014 +1,09
Mediaset	7.725 +0,76
Mediobanca	11.244 +1,49
delnica	cena var. %
Mediolanum	21.158 +5,21
Montedison	1.104 +1,37
Parmalat	2.629 +0,84
Pirelli Spa	4.651 +0,10
Ras	14.784 +1,83
Rolo	21.628 +3,79
Scipem	8.578 +1,58
San Paolo To	13.238 +0,41
Sirti	9.535 +0,76
TIM	5.821 -0,17
Telecom Ita	10.734 -0,06



JAVNE UPRAVE / ROK ZA SANACIJO JE ZAPADEL V PONEDELJEK

V Trstu največ »žrtev« zakona Bassanini

Tisoč uslužbencev bi moralo službeno nazadovati

TRST - Po prvih odmevih iz sindikalnih vrst sodec, bodo imeli nekateri učinki zakona Bassanini o reformi javne uprave precej neprijetne posledice za krajevne uprave oziroma njihove uslužbence v Furlaniji - Julijski krajini. Mislimo na tisti del zakona, ki redefinira poklicne kariere zaposlenih v krajevnih upravah in ki torej postavlja pod vprašaj več kot tisoč službenih položajev, in to v prvi vrsti v Trstu, medtem ko ima v ostalih treh pokrajinah pojav veliko manjše razsežnosti.

Za kaj pravzaprav gre? Pretekli ponedeljek je zapadel rok, ki ga je Bassaninijev zakon postavil za ureditev položaja tistih javnih uslužbencev, ki opravljajo delovne naloge, za katere niso kvalificirani. V deželni merilu gre za okrog tretjino od skupaj približno 15 tisoč javnih uslužbencev, problem pa zadeva v prvi vrsti Trst, nato Videm in z manj kot sto primerov tudi Gorico, medtem ko naj bi v Pordenonu ne bilo spornih primerov. Bassaninijev

zakon predvideva za take primere dve rešitvi: degradacijo uslužbenca na nižjo službeno raven, vendar z ohranitvijo dosedanje place in delovnih nalog, ali pa ureditev uslužbenčevega položaja z notranjo sanacijo, torej z notranjim natečajem za priznanje višje delovne kvalifikacije.

Kot rečeno, zadeva problem v prvi vrsti Trst oziroma trzasko občinsko upravo, kjer je v »navzkrižju« z Bassaninijevim zakonom več kot tisoč uslužbencev. Občinski odbor se je v ponedeljek zvečer odločil, da razveljavi vse primere »nezakonitega« (po kriterijih zakona Bassanini) službenega napredovanja in da v roku 30 dni preveri vsak posamezen primer posebej. Odlocitev bo prizadela predvsem tiste uslužbence, ki so napredovali na osnovi »zloglasnega« 40. člena (ki je dovolil napredovanje zgolj z zagotovilom sefa, da je uslužbenec opravljal višje delovne naloge), nekaj pa je tudi primerov napredovanja na osnovi notranjih natečajev in po zakonu

st.333 o terminalistih. Trzaski občinski odbor je sklep sprejel v zadnjem trenutku, saj je rok po zakonu Bassanini, kot rečeno, zapadel v ponedeljek. Če ne bi ukrepali, bi tvegali komisarija, se branijo občinski moze, ki so jim sindikati že napovedali »vojno«. Odlocitev bo namreč osebno prizadela tudi nekatere sindikalne predstavnike. Pri CGIL opozarjajo, da bo sklep občinskega odbora sprožil proces, ki bo blokiral ves občinski aparat in tako močno okrnil storitve za občane, zato dolžijo Illyjev odbor, da je ukrepal prehitro. Sindikati namreč se upajo, da se bodo premislili na ministrstvu v Rimu, saj zakon zadeva do 300 tisoč uslužbencev po vsej državi, kar niso macje solze. V najslabšem primeru pa naj bi ukrepala Dezela, dodajajo, saj ima ta primarno pristojnost tudi na področju osebja javnih uprav. V ta namen naj bi bilo v prihodnjih dneh srečanje z deželnim odbornikom D'Orlandijem.

Na Opčinah festival Unità in N. Dela

Predstavili pobudo in predvsem razpravo o Kraškem parku kot priložnosti za razvoj

Od petka do nedelje bo v openskem Prosvetnem domu festival Unità in Novega Dela, ki ga prireja teritorialna enota Demokracije stranke levice za Opčine in Bane. Pobudo so včeraj predstavili na tiskovni konferenci, in sicer trzaski občinski svetovalec Igor Dolenc, pokrajinski svetovalec Dino Fonda in tajnik sekcije DSL z Opčin in od Banov ter član pokrajinskega vodstva Uroš Koren. Festival se bo pričel v petek z odprtjem razstave amaterskih zbirk ob 20. uri, ob 20.30 pa bo razprava na temo »Kraški park: priložnost za gospodarski razvoj«. V soboto bodo odprli kioske ob 16. uri, ob 18. uri bo predstavitev solidarnostne akcije



Svetovalca Igor Dolenc in Dino Fonda ter Uroš Koren.

v korist mostarske bolnišnice, ob 19. uri pa se bo pričel ples z ansambлом Adria Kvintet, v nedeljo bo prav tako ob 16. uri odprtje kioskov, ob 19. uri pa pricetek plesa.

Na včerajšnji predstavitvi festivala so se zlasti naglasili pomen in vsebino raprave o Kraškem parku, na katerem bo podal uvodno poročilo Igor Dolenc, nato bo arh. Olga Gambardella predstavila studijo o kraških vaseh, pokrajinski svetovalec Willy Mikac bo orisal problematiko z agronomskega vidika, razpravo pa bo zaključil podpredsednik deželnega sveta Mišo Budin. Dolenc je pri orisu tematike Kraskega parka izhajal iz dejstva, da je deželni zakon, s katerim ustanavljajo park, stvarnost in da je sedaj treba realistično pristopiti k taki realizaciji, ki naj zagotovi varstvo okolja, obenem pa tudi gospodarsko uveljavitev območja, za kar je predvsem potrebno, da postanejo do-

mači kmetovalci osrednji subjekt delovanja in razvoja na območju parka.

Dolenc je v zvezi z delovanjem trzasko občine podal pregled načrtov za ureditev kanalizacije in priznal sedanji upravi, da pristopa drugače od prejšnjih v odnosu do okolice: v vidiku je pricetek del za osrednjo kanalizacijo od Grljana do območja pod Krizem (Dezela je že dodelila za ta dela 1.240 milijonov lir), na katero bodo scasoma povezali vaske odtoke, pripravili so nacrt in cakajo na finansiranje (tudi od Evropske unije) za predor pod Trstenikom, skozi katerega bo odtekala kanalizacija z Opčin proti Rojanu in se tu povezala na osrednji mestni sistem z iztokom pri Zavljah. Na slednjega bodo povezali tudi miljeve kanalizacije, je napovedal svetovalec Dolenc, za katerega je tudi posodobitev kanalizacije pomembna z vidika varstva okolja in predvsem Krasa.

SINDIKATI / VRSTA ODPRTIH VPRAŠANJ

Čakajoč na jesen

Stevilni industrijski obrati bodo se ta teden zaprti ali pa bodo delovali z zmanjšano paro zaradi skupinskih poletnih pocičnic uslužbencev. Ponovno bodo zazveli spet prihodnji ponedeljek, ko bodo dopusti mimo. Takrat se bo zastavila tudi cela vrsta sindikalnih vprašanj, ki so bila v tem poletnem času v drugem planu, a bodo v tradicionalno vroči jeseni spet prodrli v ospredje.

»Problemov ne bo manjkalo, sedaj pa je se zelo težko predvideti, kateri bodo imeli največjo tezo. Sindikat bo moral skrbno in pazljivo slediti celemu skupku zadev, in to na različnih sindikalnih področjih,« je včeraj povedal predstavnik pokrajinskega sindikata CGIL Giorgio Uboni.

Uvodoma se je navezal prav na sinocno sejo miljskega občinskega sveta, ki je razpravljal o novem navtičnem pristanu Marina Muja. Nova struktura bo nudila lepe možnosti zaposlitve, ki pa jih bo treba primerno izkoristiti. Drugo nič manj pomembno vprašanje predstavlja sodelovanje med družbama Lucchini in Duferco o uporabi območja nekdanje ladjedelnice sv. Marka in škedenjske železarnice, novosti pa so predvidene tudi v okviru Tovarne velikih motorjev, saj čaka boljunski obrat združitve s finko družbo Wartsila. Sindikati se bojijo, da bodo pri napovedani preosnovi spet nastradali delavci.

Vroče naj bi bilo tudi v bančnem in zavarovalnem sektorju, ki naj bi ju korenito preosnovali. Stevilo bančnih uslužbencev upada, kljub temu da bančni zavodi odpirajo nova okenca. Tudi ta sektor plačuje svoj davek novim tehnologijam in novim načinom sodelovanja med bankami in zavarovalnicami, kar je tudi v vsedravnem merilu skrcilo stevilo zaposlenih.

Nacrt, ki ga je za Trst naja-

vil industrijec Pacorini, je za sindikate po svoje zanimiv, pričakujejo pa, da ga bodo industrijci v kratkem tudi podrobno definirali. Po Ubonijevem mnenju je potrebno reorganizirati tudi ustanovo za trzasko industrijsko cono EZIT, da ne bi klecnila pod tezo prekomerne birokracije. Sindikalist je omenil primer nemškega podjetja, ki se je nameravalo vseliti v trzasko industrijsko cono, da bi delovalo na našem območju. Po nestetih prošnjah se je navelicalo cakanja na dovoljenja in se odselilo v Apulijo, kjer je takoj dobilo dovoljenje in tudi ugodnejše finančne pogoje.

Ob tolikšnih odprtih vprašanjih gre omeniti tudi nekaj pozitivnih aspektov. Podjetje Telital je na primer zadihalo, in kaže, da bo celo razširilo svojo dejavnost, saj se pogaja za odkup podjetja Seleco, ki se nahaja že dalj časa v krizi. Trzaski gospodarski krogi si mnogo obehtajo tudi od finančno-zavarovalniškega off-shore centra, ki je bil sicer pretekli teden po znanih izjavah nemškega ministra Waigla v vrtincu mednarodnih polemik, a naj bi v kratkem končno začel delovati. Trstu bo prinesel novega kisika, ki ga bo - ob napovedani vroči jeseni - še kar potreben.

DEŽELA / SPORAZUMI Z OBČINAMI

Predlogi za naravne parke, a ne za kraškega

Dezelna uprava je odposlala vrsti pristojnih občinskih uprav predloge za programski dogovor glede realizacije naravnih parkov in rezervatov, ki so jih ustanovili na podlagi lanskega zakona st. 42. Ne gre pa za vse parke - izpadla sta park Julijskih Predalp ter območje od Doberdobskega jezera do Glinscice.

Za slednji območji dezelna uprava se pripravlja programskega dogovora, medtem ko ga je že pripravila za naravni park furlanskih Dolomitov, za katerega so namenili 8 milijard lir prispevkov v obdobju 1996-99, ter za rezervate pri izlivu Soce (ki zadeva občine Fiumicello, Gradez, Skocjan ob Soci in Starancan) s triletnim prispevkom 900 milijonov lir, na območju Canavate (v občini Gradez) s triletno dotacijo 600 milijonov lir, ob izlivu reke Stella in območju Canal Nuovo (v občini Marano Lagunare) s skupnimi 600 milijoni lir prispevkov, ter jezera Cornino (pri Trasaghisu in Forgari) z triletnim prispevkom 450 milijonov lir.

Obcinske uprave imajo 60 dni časa, da vzamejo v pretes deželne predloge, sicer bodo deželni programski dogovori obveljali na podlagi tihega pristanka.

NA VOGALU MED ULICAMA GHEGA IN ROMA

Priletni moški končal pod avtobus

Okreval bo v 40 dneh - Izpod avtobusa so ga rešili gasilci - Dinamika nezgode ni jasna

Priletni Attilio Trovi bo okreval v 40 dneh, kar je sicer precej dolgo obdobje, vendar je sprva kazalo, da bo veliko huje: ostal je uklesčen pod avtobusom, tako da so ga rešili le s pomočjo gasilcev, ki so težko vozilo dvignili s pomočjo napihljivih zračnih blazin.

Nezgoda se je pripetila okrog 13. ure na vogalu med Ul. Ghega in Ul. Roma. Avtobus st. 24, ki pelje proti Sv. Justu, je vozil po Ul. Ghega proti središču mesta. Po pločniku je v isto smer pesacil tudi 84-letni Trovi, ki prebiva v Ul. Felluga. Moski je stopil s pločnika prav v trenutku, ko je mimo pripeljalo težko vozilo, ki je obrnilo v Ul. Roma. Ni jasno, kako je do nesreče prišlo. Na krizišču je semafor s prehodom za pesce, verjetno sta tako pesec kot avtobus imela zeleno luč. Možno je, da se je Trovi znašel v mrtvem kotu soferjevega ogledala, tako da ga ni opazil, a tudi sam se ni zavedel, da mu težko vozilo prečka pot. Tako ali drugače, končal je pod desno sprednjo stran, roka mu je obitala prav pod kolesom. Reševalci, ki so takoj prihiteli, mu niso mogli takoj pomagati, počakati so morali, da ga gasilci osvobodijo. Ponesrečenec je bil vseskozi pri zavesti. Od-

peljali so ga v katinarsko bolnišnico, kjer so ga sprejeli na ortopedskem oddelku.

Ugotovili ime ponesrečenca

Mestni redarji so naposled ugotovili ime ponesrečenca, ki se je težje poskušoval v prometni nesreči, ki se je predvčerajšnjim pozno popoldne pripetila v Ul. Svevo. Mladenicu, ki je bil brez dokumentov, je ime Marco Cescutti in prebiva v Ul. Valmaura 59. Peljal se je z motornim kolesom in iz nepojasnjenih razlogov padel ter se težje udaril. Kaže, da nihče drug ni bil vpleten v nezgodo, a tudi nobene price ni bilo, ki bi znala natančneje povedati, kaj se je pravzaprav zgodilo. Motorno kolo, s katerim se je peljal, pa je bilo ukraden. Sedaj se 21-letni Cescutti zdravi v katinarski bolnišnici, kjer so ga sprejeli s pridržano prognozo. Takoj po sprejemu so ga tudi operirali.

Po padcu z Rilkejeve poti je prognoza še pridržana

Zdravstveno stanje 59-letne Dore D'Aprile Palmolungo je nespremenjeno, kar pomeni, da je prognoza še pridržana. Ponesrečenka, ki je predvčerajšnjim padla z Rilkejeve

poti v morje, je v videmski bolnišnici, včeraj so jo operirali, zlomila si je nogo in eno rebro. Navsezadnje je imela se srečo, bodisi pri padcu samem kot tudi zaradi takojšnjega posega izvidniškega colna devinskih karabinjerjev. Nekateri so celo pravili, da je Dora D'Aprile Palmolungova mati 19-letne studentke Irene D'Aprile, ki je 17. marca lani strmoglavila z iste poti in pri padcu izgubila življenje. Izkazalo pa se je, da ne gre za isto osebo. Irene D'Aprile je bila v nedeljskem popoldnevu na sprehodu z materjo, vendar si je zelega pobliže pogledati na morje in je prestopila varnostno ograjo. Tedaj je izgubila ravnotežje, spodrsnilo ji je na travi in gramozu, padla je okrog 80 metrov globoko, odbilo jo je od skal v morje, bila je na mestu mrtva. Rilkejeva pot, ena najlepših, ce ne najlepša v trzaski pokrajini, samo dan kasneje za las ni terjala nove žrtve. Le petnajst metrov od sedea avtonomne turistične in letovisarske ustanove v Sesljanu je priletna Licia Marsi prav tako prestopila varnostno ograjo, tudi njej je spodrsnilo, a je imela srečo, zakotalila se je samo nekaj metrov nižje, nič hujšega ji ni bilo.

NOVICE

Prijeli dvanajst Romunov

Osebe karabinjerskih poveljstev iz Nabrezine in Milj je prijelo dvanajst romunskih državljanov, ki so ilegalno prestopili mejo. Med njimi je bil tudi 32-letni Dobre Nanut, ki je organiziral prehode, za kar si je zaračunal po 350 nemških mark: pri sebi je imel nekaj tujega denarja, 1500 mark, 1300 tolarjev, 200 ameriških dolarjev itd. Odpeljali so ga v koronejske zapore, kjer je na razpolago namestniku državnega pravdnika Raffaeleju Titu.

Skupina, v kateri je bil Dobre Danut, so blizu Mackolj zasacili miljski karabinjerji. V njej so bili se dva moška in prav toliko žensk Agenti z nabrezinske izpostave pa so pri Bazovici, blizu sinhrotrona, ustavili štiri moške, a pri Opčinah dva moška in žensko. Vse so izročili osebju urada za tujce, ki skrbi za njihov izgon.

Sporočilo Devinske nabrežinske občine

Občina Devin Nabrezina, v svojstvu glavne občine Področja 1 - 1 (Devin - Nabrezina, Zgonik, Repentabor, Zahodni Kras), sporoča stalno bivačim družinam na navedenem področju, ki oskrbujejo nepokretnosti osebe (civilne invalide), da lahko predložijo prošnjo za prispevek v roku do 31. 8. 1997 v uradih Socialne službe od 8.30 do 10.30; ob ponedeljkih: v Nabrezini in Zgoniku, ob torkih: na Proseku in Repentabru, ob četrkih: v Sesljanu in na Proseku, ob petkih: v Nabrezini in Zgoniku.

Za informacije in pojasnila se lahko občani obrnejo na sledeče telefonske številke: Nabrezina - 6703202, Zgonik - 229150, Repentabor - 327122, Prosek - 225956.



SESLJANSKI ZALIV / TRNJEVA POT NOVEGA LASTNIŠTVA

V sesljanski »javi« že dalj časa vse miruje

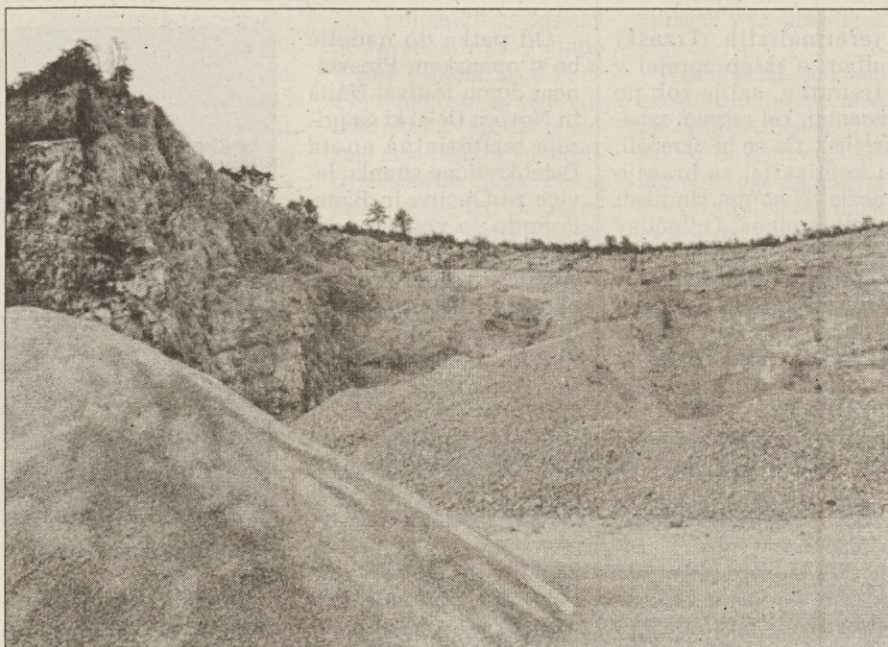
Namišljen prekršek »nezakonite kamnarske dejavnosti«

Območje nekdanje jave v Sesljanskem zalivu spada gotovo med najbolj degradirana območja domače obale. Že slavni (in propadli) projekt Renza Piana je v javi predvideval večji del gradbenega obsega, saj naj bi se tam zgradilo velik hotel s podzemnimi parkirisci in bazenom. Tudi potem, ko je zaliv prešel v roke mantovanskega podjetnika Carla Dodija, je želja po smotrnejšem izkoriščanju tega območja ostala vsekakor živa in prisotna.

Problem se je pokazal ob se vedno nejasni usodi snujočega se občinskega regulacijskega načrta. Danes vemo, da je bil osnutek načrta, ki ga je izdelal znani beneški arhitekt Eduardo Salzano, že predan političnim skupinam, ki sestavljajo občinski svet. Diskusija v svetu je predvidena na sejo 19. septembra, že sedaj pa je na glas, da načrt določa v glavnem nespremenjen obseg v javi ter drastično redukcijo gradbenih možnosti v ostalem delu zaliva.

Imovinska družba »SS. Gervasio e Protasio« vsekakor ni ostale krizem rok ter se že lani takoj lotila prvih pripravljalnih del oz. varnostne usposobitve celega območja. Seveda si je družba predhodno priskrbelo vsa potrebna dovoljenja, ki so ji v bistvu dovoljevala odvoz 120.000 kubčnih metrov materiala.

Pred meseci je bilo opaziti v zalivu sumljivo in nenavadno zanimanje s strani finančnih stražnikov, sum pa je bil potrjen 15. julija, ko je



Deželno nadzornistvo za okolje izdalo odlok za sedesetdnevno začasno prekinitev vsake dejavnosti. Do tega trenutka Pretura še ni izdala nobenega jamstvenega obvestila, domnevajo pa, da gre za prekršek »nezakonite kamnarske dejavnosti«, tako da je bil sodniku že izročen izčrpen dosje.

Ivano Fari, ki je v sklopu lastništva zaliva odgovoren za »Projekt Sesljanski zaliv«, z namenskimi ugotavlja, da je že dalj časa pričakoval podoben ukrep: »Že v casih, ko sem delal za družbo Finsepol (bil je Cardarelli jeva desna roka) sem se privadil na podobne posege s strani državnih aparatov. Mislim, da deluje v javni upravi navzkrižen perversen sistem, ki skuša zatreti katerokoli pobudo v tem zalivu. Prekršek, ki naj nam bi ga očitali, je preprosta neumnost, saj smo bili avto-

rizirani odvažati 120.000 kubčnih metrov materiala, do danes pa smo odpeljali le slabo tretjino. Mi se seveda ne vdamo, saj smo prepričani, da nismo prekršili nobenega dovoljenja. Preprosto nam se enkrat upočasnjujejo delo, s tem pa upočasnjujejo načrte. Mi nimamo sile. Sesljanski zaliv bo zaživel, če ne danes pa jutri, drugo leto, čez deset let... v tem času bomo delali manjše korrake, kar pa vsekakor ni malo!«

Nadalje nam je Fari povedal, da v tem trenutku pristojni javni uradi pregledujejo zadevno dokumentacijo, medtem pa je deset delavcev na prisilnem dopustu. V primeru, da bi se zadeva ne razčistila, bo nastopila dopolnilna blagajna. Po Farijevem mnenju je marsikoga motilo, da se je družba tudi samofinansirala s prodajo inertnih

materialov, saj so bili pri tem konkurenčni v cenah predvsem zaradi posebne lege jave, ki omogoča hiter in torej cenen dostop do morja.

Na vsak način, omejeni sedesetdnevni suspenzivni odlok zapade 15. septembra in takrat se bodo morale pristojne oblasti tudi izjasniti. Nekaj dni kasneje se bo v občinskem svetu začela razprava o regulacijskem načrtu, predvidevajo pa, da bo dokončno sprejet sele po jesenskih volitvah.

Ivano Fari ni videti pretirano zaskrbljen, saj pravi, da ima »Carlo Dodia, na srečo, močna (finančna) ramena, tako da zaliv lahko miruje tudi celo generacijo... Skoda le za (ne)delovna mesta, saj bi jih turistično urejeni oz. korišćeni zaliv lahko zagotovil na stotine«. Ob tem je vsak dodaten komentar verjetno odvečen. (GB)

KRAŠKA OHCET / POGOVOR Z NEVESTO

Imeti ob sebi toliko noš... to mora biti enkratno doživetje«

»Smo polni navdušenja... čeprav je nekoliko utrudljivo... kot vsaka ohcet.«

Tako nam je povedala Nataša Rebula, najbolj »in« nevesta letošnjega poletja. Prav gotovo bo njena poroka, vsaj za zamejsko kroniko, poroka leta - zato, ker se bo gospodica poročila na kraski ohceti. Z letošnjim parom smo že spregovorili nekaj besed, vendar smo ju hoteli se enkrat slisati, preden zapustita Adriano in Nataša (na sliki) ledih stan.

Zavrteli smo nabrežinsko telefonsko številko. Oglasila se je prijazna nevesta. In ko smo jo vprašali, kako doživlja priprave, nam je začela odgovarjati z navdušenjem.

»To je res enkratno. Dela je sicer veliko, a mislim, da ga je ob navadni poroki tudi toliko. Bila sva na skofiji, kjer sva morala urediti se zadnje dokumente, da bo res vse v redu. Sedaj sva začela se prenasati njegove stvari k meni, kjer bova po poroki tudi živela. Že se-

daj dobiš Adrianota prej tukaj kot pri njem doma...« Je sedaj tudi tam, sem vprašala, ker sem želela slisati se zeninovo mnenje o mrzlicnih pripravah. »Ne, ravno sedaj ga pa ni,« mi je odvrnila nevesta.

Kaj pa nosa? Priprave bi že morale biti proti koncu... »Nosa je končana! Mama mi je vezla šal vso zimo, ko sploh se ni-

»krpuon«. S pripravami smo začeli zgodaj, ker sva se odločila, da se bova itak poročila v nosi, tudi, če ne bova sprejeta za krasko ohcet. Tako pa bo vse skupaj se lepše: če bi se poročila na običajni poroki, bi imela ob sebi kakih trideset nos, tako pa jih bo več kot sto... to mora biti enkratno.«

Pred letom dni je Adriano prosil Nataso za



sva vedela, ali bova sprejeta za krasko ohcet. Ko sem gledala, kako nastaja oblačilo, sem nošo vzljubila. To je res lepo darilo, da ti mama sesije

roko. Privolila je in nami gnila, kaj, ko bi se poročila »po krasko«. Adriano je bil takoj za to, doma pa je bila ob novici prava festa, posebno za nevestinega očeta. Sicer pa je njuna kraska ohcet že davno napovedana, čeprav le za šalo: Adriano je pred dvema letoma pomagal društvu Brdina, ki je imelo v Repnu osmico, prijatelji pa so se salili, čes: čez dve leti boš ti na vrsti, Adriano. Natase takrat se ni poznal - prvič sta se srečala čez nekaj dni, leto potem sta se zaročila, letos pa bosta, prav na Repentabru, stopila pred oltar.

Ja, temu se pravi usoda. Upajmo, da jima bo se nadalje naklonjena. MG

NOVICE

Revoltella: nadaljuje se sklop poletnih pobud

Mešanica likovne umetnosti, filma in glasbe, ki jo letos ponuja muzej Revoltella, se je baje obnesla. Vse pobude, za italijanske muzej sicer nekoliko neobičajne, se odvijajo zvečer. danes bodo na primer v avditoriju muzeja predvajali video dokumentarec Bienale v Havani, ki sta ga pripravila Mario Gorni in Roberto Pinto. Gorni bo ob priložnosti spregovoril o sodobni kubanski umetnosti.

V sesljanski Karaveli latinskoameriški plesi

Z začetkom ob 21. uri bo nocoj v sesljanski Karaveli nastopala plesna skupina »Club Diamante FVG« s standardnimi latinskoameriški plesi in skupinskimi koreografijami. Juti zvečer bo ponovno na vrsti snidenje z velikim zaslonom s filmsko uspešnico prejšnje sezone »Shine« (Scott Hicks, Avstralija 1996), medtem ko bodo v soboto predvajali risani film »Space jam«.

Doslej že 3000 obiskovalcev razstave v Palači Costanzi

Kar 3000 obiskovalcev si je doslej ogledalo 35. likovno razstavo pejsazev naše dežele, ki poteka v razstavnici dvorani Palace Costanzi ter v Galeriji Rettori Tribbio na Starem trgu. Najstevilnejši obisk so zabeležili v nedeljo, 17. avgusta, ko so nasteli več kot 800 obiskovalcev. To je najzgovornejši dokaz, da se kulturna politika tržaške občinske uprave dobro obrestuje.

PRODRLI V GLOBINO 362 METROV

Velik jamarski uspeh

Letosnjo zimo so člani jamarskega odseka Slovenskega planinskega društva iz Trsta in jamarskega društva Dimnice iz Kopra »poglobili« Jamo pred Kotlom na severnem pobočju Slavnika z okoli 90 na 275 m, s čimer je zasedla 4. mesto med najglobljimi jamami na Krasu.

Junija letos je bila razširjena ožina v steni enega od kaminov na

globini okoli 240 m, kar je omogočilo dostop do police na robu naslednjega kamina, oz. brezna, globokega približno 80 m. Sledil mu je ozek, vijugast, spranjast rov, ki ga je bilo potrebno na več ekskurzijah siriti, da bi lahko sledili vodi, ki izginja v neprehodno spranjo.

Na zadnji odpravi, v soboto, 16. avgusta, so se spustili v jamo Stojan

Na Gradu sv. Justa glasba in ples

Med ponudbami tega tedna je prav gotovo najzanimivejši jutrisnji nastop Andyja J. Foresta. S svojo skupino bo glasbenik, ki se je uveljavil na največjih jazz festivalih po svetu, predstavil občinstvu svoja zadnja dela. Po daljših obdobjih bivanja v Združenih državah Amerike se je Forest vrnil v Italijo, nastopal na festivalih, po klubih in na televiziji. V Trstu je že igral leta 1995.

V petek in soboto bo na gradu priložnost za ples z disko glasbo. Pred tem bodo v petek izbrali se pokrajinsko miss Grand Prix. Dekleta, ki rada stavijo na svoje telo, lahko se zavrtijo telefonsko številko 308300 in se prijavijo na tekmovanje.

Sancin, Klaudio Bratos in Miran Zobec iz JO SPD Trst ter Iztok Sturm, Matjaz Kocjancic in Franc Maleckar iz JD Dimnice. Na koncu spranjastega rova so se spustili v 30 m globoko stopnjo z manjšo dvorano na dnu, t. j. na globini 362 m. S tem »postala« Jama pred Kotlom 2. najgloblja na matičnem Krasu, 8 m »za« Abisso C. Skilan pri Bazovici.

Gre za niz spranjastih kaminov, ki so bili »povezani« med seboj s sirjenjem odvodnikov oz. prehodov v stenah. Tehnično je zelo zahtevna in brez uporabe najsoodobnejše tehnike bi takega odkritja ne bilo. Sedaj »stopijo« na delo speleologi, ki naj bi pojasnili nastanek v verjetno pokonci postavljenih tankoploščatih dolomitnih apnencih z ostanki paleokrasa, o čemer pričajo zapolnitve boksita z železovimi ooliti.

POLETNI VEČERI

Ciganska glasba drevi v Stubljev domačiji

Divji tehnološki ritmi današnjega časa potiskajo cloveka v osamljenost, kjer je vse manj prostora za družabnost. Da bi se vsaj delno vrnil priokus nekdanjih časov, ko so se ljudje med seboj sproščeno srečevali, je posrbelo KD Rdeca zvezda s pestro ponudbo prijetnih kulturnih večerov, ki se vrstijo vse poletje po domačijah v zgoniški občini. Po zelo uspešnem koncertu novonastale skupine Evasion, bo že danes na vrsti nastop treh glasbenikov, ki bodo na krasko planoto ponesli nekaj ciganske in balkanske glasbe. Mogoče se kdo spomni njihovega koncerta na Repentabru, kjer so ocarali publiko. Isto vzdušje so glasbeniki - Alessandro Simonetto, Roberto Daris in Fabio Abbonanza - zagotovili tudi za drevišnji koncert v prijetnem vzdušju Stubljeve domačije v Repnici, kjer dolgas ne bo imel vstopa na dvorišče. Pan

TPPZ začenja priprave za vrsto koncertov

Tržaški partizanski pevski zbor Pinko Tomazič bo v petek zvečer začel v Partizanskem domu na Padricah z rednimi pevskimi vajami. Pripravljal se bo namreč za bližnje nastope v Ljubljani in v Novi Gorici v pocalstev 50. obletnice priključitve Primorske matični domovini. V soboto, 13. septembra bo namreč partizanski zbor pod vodstvom dirigenta Oskarja Kjudra in njegove sodelavke Pie Cah nastopil na osrednji proslavi v Ljubljani z bogatim sporedom partizanskih in borbenih pesmi raznih narodov. To bo lep in pomemben začetek dejavnosti zbora, ki bo od 3. do 5. oktobra opravil tudi svoje prvo gostovanje v novi sezoni, in sicer v Reggio Emili, kjer bo imel več nastopov. Na vseh nastopih bodo skupno s pevci nastopale tudi pevke. N. L.

**KD RDEČA ZVEZDA**

pod pokroviteljstvom **OBCINE ZGONIK**
Poletni večeri v zgoniški občini

Danes 20. t. m., ob 20.30

pri Stubeljvih v Repniču st. 11

CIGANSKE MELODIJE IN RITMI

ki jih izvajajo

Alessandro Simonetto - I. violina

Fabio Abbondanza - II. violina in kitara

Roberto Daris - harmonika

V slučaju slabega vremena bo koncert v sportno-kulturnem centru v Zgoniku.

VČERAJ-DANES

Danes, SREDA,
20. avgusta 1997

BERNARD

Sonce vzide ob 6.16 in
zatone ob 20.01 - Dolzina
dneva 13.45 - Luna vzide
ob 21.35 in zatone ob 8.51

Jutri, CETRTEK,
21. avgusta 1997

ZDENKO

VREME VCERAJ OB
12. URI: temperatura
zraka 25,1 stopinje, zračni
tlak 1019,00 mb ustaljen,
veter 17 km na uro
vzhodnik, vlaga 60-od-
stotna, nebo spremenljivo
oblačno, morje rahlo raz-
gibano, temperatura
morja 24,2 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Gabrie-
le Sustersic, Teo Ricci,
Pietro Venier, Aaron
Alessandro Bonnes, Fede-
rico Turoldo.

UMRLI SO: 70-letni
Giuseppe Ferraro, 55-let-
ni Silvano Scuka, 82-letni
Guerrino Buldrin.

LEKARNE

Od **PONEDELJKA**,
18. do **SOBOTE**,
23. avgusta 1997

Normalen urnik lekarn
od 8.30 do 13.00 in od
16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od
13.00 do 16.00

Ul. Giulia 14 (tel.
572015), Ul. Costalunga
318/A (tel. 813268), Milje
- Mazzinijev drevored 1
(tel. 271124).

Prosek (tel. 225141/
225340) - s predhodnim
telefonskim pozivom in z
nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od
19.30 do 20.30

Ul. Giulia 14, Ul. Co-
stalunga 318/A, Ul. Dante
7, Milje - Mazzinijev 1.

Prosek (tel. 225141/
225340) - s
predhodnim telefonskim
pozivom in z nujnim re-
ceptom.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od
20.30 do 8.30

Ul. Dante 7 (tel.
630213).

Za dostavljanje zdravil
na dom tel. 350505 -
TELEVITA

Urad za informacije
KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije
KZE deluje od ponedeljka
do petka od 8. do 13. ure.
- tel. 573012.

Zdravstvena dežurna
služba

Nasa odbornica Ga-
briela je Silvanu povila
sinčka

Matijo

Z njimi se veselijo
odborniki
SKD Vigred

Ko smo se z dopusta
vrnili, smo prijetno no-
vico dobili: vzela sta se

Niko in Melita

Svojemu bivšemu
ravnatelju in nekdanji
kolegici zelimo vse naj-
boljše.

osebje DTTZG
Zige Zoisa - Trst

Draga SONJA, danes si
dospela do 17. stopnicke
tvojeje zivljenja. Želimo
ti vse lepo in da bi ostala
naprej taka punca kot si
»zdej«. Vsi, ki te imamo
radi.

**IZLETI**

KMETIJSKA ZADRUGA v Trstu in **KMEČKA ZVEZA** obvesčata, da je na razpolago se nekaj mest za že tradicionalni tridnevni izlet ob priliki Radgonskega sejma in z obiskom sosednjih krajev Avstrije in Madžarske. Izlet bo potekal v dveh izmenah z enakim programom, in sicer prva ob 25. 8. do 27. 8. in druga ob 28. 8. do 30. 8. 1997. Za podrobnejše informacije se lahko obrnete na urade Kmetijske zadruge, tel. 8990111, oz. Kmečke zveze tel. 362941.

**PRIREDITVE**

ZUPNIJA SV. JERNEJA vabi na PRAZNOVANJE ZAVETNIKA SV. JERNEJA ob 375-letnici zupnije. Koledar prireditve: petek, 22. avgusta 1997, ob 19. uri odprtje razstave restavriranih knjig zupnijskega arhiva v dvorani Zadrzne kraske banke - razstava bo odprta od 22. avgusta do vključno 7. septembra. Sobota, 23. avgusta 1997, ob 19. uri večerna predpraznična masa v spomin na zupnika in dekana Andreja Zinka in skofa Lovrenca Bellomija ob 1. obletnici smrti. Nedelja, 24. avgusta 1997, - JERNEJEVA NEDELJA - ob 9. uri SLOVESNA PETA SVETA MASA v čast sv. Jerneju, ki jo bo vodil tržaski skof mgrs. Evgen Ravignani ob somaševanju skofovega delagata mgrs. in kanonika Franca Voncine. Po masi bo BLAGOSLOV NOVEGA ZUPNIJSKEGA DOMA »Andrej Zink« in odprtje razstave izdelkov domačih openskih likovnikov. Razstava bo odprta do 14. septembra. Ob 17. uri OSREDNJA PRIREDITEV ob 375-letnici zupnije, recital na odprtem, pred Zupnijskim domom Andreja Zinka »375 let pod openskim zvonom« (prof. Lucka Peterlin). Sodelovali bodo mladi pevci in recitatorji, godalni kvintet pihalnega društva

Prosek, pritrkovalci, CPZ sv. Jernej, CPZ sv. Florijan od Banov in MPZ Visava iz Ferlugov. Slavnostni govornik bo dr. Drago Stoka. Prireditve bomo sklenili z družabnostjo na prostem.

7. DRAGA MLADIH z naslovom »Naslednja postaja: Evropa!« se bo odvijala v parku Finzgarjevega doma na Opcinah (Narodna ul. 89). Program: četrtak, 22. 8. 9. ob 16. uri predavanje mag. Vinka Oslaka: Kulturni in duhovni temelji Evrope; ob 20.30 dramska igra »Male dame« v izvedbi Slovenskega odra (režija Lucka Susic). Petek, 5.9., ob 10. uri okrogla miza na temo Evropa danes - sodelujejo diplomatski predstavniki iz Italije, Velike Britanije, Avstrije in Nemčije; ob 14.30 kratek vodeni izlet v Devin (Rilkejeva pot); ob 17.30 vključitev v program SD Draga; ob 21. uri ples ob zvokih skupine Kraski ovcari. Sobota, 6.9., ob 10. uri okrogla miza z naslovom: Prihodnost Slovenije in njenih manjšin v okviru EU - sodelujejo Andrej Aplenc (podpredsednik gibanja 23. december), Franc Krizanič (ekonomist), Borut Pahor (predsednik ZLS), dr. Franc Zagožen (predsednik glavnega odbora SLS) in Ivana Suha-dolc (vodja tiskovnega središča Urada za manjšinske jezike pri EU). Za morebitne informacije: tel. st. 370846 (urad Slovenske prosvete).

PEVSKO DRUŠTVO VESELA POMLAD vabi v svoje vrste nove pevce in pevke, ki bodo zaceli novo pevsko leto s teden dni trajajočimi študijskimi dnevi v ponedeljek, 25. avgusta v Finzgarjevem domu na Opcinah. Vabljeni novi pevci in pevke pa tudi tisti, ki so že peli v zborih. Vse zazelenje informacije dobite na tel. številkah 215367 (Danev) in 213348 (Sossi) v večernih urah.

LETOSNJI 17. MLADINSKI RAZISKOVALNI TABOR se bo odvijal v Kanalski dolini, od 25. 8. do 6. 9. 1997. Prijavnice lahko dobite na odseku za zgodovino v ul. Petronio 4, v Narodni in študijski knjižnici v ul. sv. Franciška 20, in v knjižnici Damira Feigla v Gorici.

SKLAD MITJA CUK vpisuje otroke v Poletno središče v otroškem vrtcu na Opcinah: do 30. avgusta ob 8. do 17. ure. Vpisovanje v uradih na Narodni ul. 126, na Opcinah, vsak dan med 13. in 15. uro razen sobote (tel. 212289). Poletno varstvo na Opcinah bo do 30. septembra ob 8. do 13. ure - možno vpisovanje iz tedna v teden.

OBVESTILA

OSNOVNA ENOTA D.S.L. z Opcin in Banov priredi na dvorišču Prosvetnega doma na Opcinah festival l'Unità in Novega dela s sledelim programom: v petek, 22. t. m., ob 20. uri odprtje razstave amaterskih zbirk, ob 20.30 razprava na temo KRASKI PARK, priložnost za gospodarski razvoj; v soboto, 23. t. m., ob 16. uri odprtje kioskov, ob 18. uri predstavitev SOLIDARNOSTNE AKCIJE V KORIST MOSTARKE BOLNICE, ob 20. uri ples z ansamblom Adria kvintet; v nedeljo, 24. t. m., ob 16. uri odprtje kioskov, ob 20. uri ples z ansamblom Adria kvintet. Delovali bodo kioski z raznovrstnimi specialitetami. Vabljeni!

KD VESNA iz Kriza priredi 23., 24. in Ob 10.oma v Krizu vaski praznik. Od 17. do 23. ure bodo delovali kioski z mesom na žaru, ribami in domačim vinom. V večernih urah bosta za ples poskrbela ansambla Status symbol (v soboto in ponedeljek) in Free way (v nedeljo). Vljudno vabljeni!

ZADRUGA BAN in SKD GRAD vabita na tradicionalno SAGRO POD KOSTANJ, ki bo v dneh 23. in 24. avgusta pri Banjih. Sobota, 23. avgusta, odprtje kioskov ob 17. uri, ob 20. uri ples z ansamblom Kvintet Mi. Nedelja, 24. avgusta, ob 16. uri odprtje kioskov, ob 18. uri nastop Denisa Novata s prijatelji, ob 20. uri ples z ansamblom Kraski kvintet in Braco Koren. Delovali bodo dobro založeni kioski.

BARKOVLJANSKA SKUPNOST vabi na praznovanje Sv. Jerneja apostola v nedeljo, 24. t. m. Ob 19. uri bo gospod skof

msgr. Ravignani daroval sv. maso za slovenske in italijanske vernike. Pela bosta slovenski in italijanski zbor. Sledila bo procesija po barkovljanskih ulicah do ursulink. Igrala bo godba Sv. Barbare iz Milj.

UPRAVA OBCINE DO-LINA sporoča udeležencem letovanja v Viserbi (Rimini), da bo avtobus odpotoval v ponedeljek, 25. t. m., ob 7. uri izpred zupanstva v Dolini. Avtobus se bo se ustavil ob 7.05 v Boljuncu, ob 7.15 v Borštu in ob 7.20 v Burku nad Ricmanji.

PEVSKO DRUŠTVO VESELA POMLAD vabi v svoje vrste nove pevce in pevke, ki bodo zaceli novo pevsko leto s teden dni trajajočimi študijskimi dnevi v ponedeljek, 25. avgusta v Finzgarjevem domu na Opcinah. Vabljeni novi pevci in pevke pa tudi tisti, ki so že peli v zborih. Vse zazelenje informacije dobite na tel. številkah 215367 (Danev) in 213348 (Sossi) v večernih urah.

LETOSNJI 17. MLADINSKI RAZISKOVALNI TABOR se bo odvijal v Kanalski dolini, od 25. 8. do 6. 9. 1997. Prijavnice lahko dobite na odseku za zgodovino v ul. Petronio 4, v Narodni in študijski knjižnici v ul. sv. Franciška 20, in v knjižnici Damira Feigla v Gorici.

SKLAD MITJA CUK vpisuje otroke v Poletno središče v otroškem vrtcu na Opcinah: do 30. avgusta ob 8. do 17. ure. Vpisovanje v uradih na Narodni ul. 126, na Opcinah, vsak dan med 13. in 15. uro razen sobote (tel. 212289). Poletno varstvo na Opcinah bo do 30. septembra ob 8. do 13. ure - možno vpisovanje iz tedna v teden.

KRUT sporoča, da bo pisarna do konca meseca odprta samo v jutranjih urah, ob 9. do 12. ure.

ANPI-VZPI, ANED in ANPIIA obvesčajo, da sta urada v Ul. Crispi 3 zaprta do 31. avgusta zaradi letnega dopusta.

KMEČKA ZVEZA obvesča svoje članice in kmetovalce, da bodo njene podružnice v Nabrezini in na Opcinah v mesecu avgustu zaprte.

OBCINSKA KNJIZNICA v Boljuncu je avgusta zaprta.

KNJIZNICA PINKO TOMAŽIC in TOVARISI je v avgustu zaprta.

SKGZ obvesča, da bo pisarna do konca meseca odprta samo v jutranjih urah.

MePZ F. VENTURINI sporoča vsem pevcem, da bo prva vaja 3. 9. '97, ob 20.30 v domu A. Ukmar-Miro. Vabljeni novi pevci in pevke!

PATRONAT INAC (Ul. Cicerone 8/b Trst) obvesča, da bo urad do 31.8. odprta ob 8. do 15. ure.

ZVEZA VOJNIH INVALIDOV obvesča, da bo do 31.8. pisarna odprta samo v jutranjih urah z urnikom od 9. do 12. ure.

ROKOMETAŠICE KRASA sporočajo, da bo prvo srečanje v torek, 2. septembra, ob 19.30 v zgoniski telovadnici. V svoje vrste vabijo seveda tudi nove navdušene igralke, ki bi se želele ukvarjati z rokometom. Podrobnejše informacije dobite na tel. št. 411567 (Irina) ter 327165 (Alenka).

VSE LETOSNJE PET-DESETLETNIKE, ki so obiskovali osnovno solo

na Opcinah, vabim na sestanek, 5. 9. 1997, ob 20.30, v prostore sole F. Bevk - Opcine, drugo nadstropje (Nanoski trg 2 - Piazzale Monte Re 2). V slučaju, da se sestanka ne morete udeležiti, telefonirajte ob večernih urah na tel. št. 211691.

FOTOKROŽEK TRST 80 vabi članice, da se udeležijo razstave v sklopu vsedravnega zveze društva FIAF. Za deželo F-JK si je prevzelo organizacijo društvo »Lo Scambio« iz Krmina. Letosnja tema je »Zob casa« (I segni del tempo). Vsak član lahko predstavi največ 4 slike na običajni podlagi. Slike so lahko barvne ali črne-bele. Rok za predstavitev slik zapade 5. septembra.

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIZNICA obvesča, da bo do 5. septembra odprta s poletnim urnikom in sicer od ponedeljka do petka, od 8. do 16. ure. Do 14. avgusta bo zaprta zaradi letnega dopusta.

FOTO TRST 80 sporoča, da Circolo fotografico isontino razpisuje 25. Trikotni fotografski natečaj na prosto temo. Rok dostave je 13. september. Če želiš pravilnik, klici na tel. št. 827256 (Trst). Udeležba je brezplačna.

MALI OGLASI
tel. 040-7796333

ZAINTERESIRANE obvesčamo, da odpiramo luksuzni dom za ostarele v Portorožu. Informacije na tel. 00386-66/35080.

MEHANIČNA DELAVNICA išče rezkarja (fresatore) z večletno izkušnjo. Klicati na 03387794592 od 9. do 13. ure.

PRODAM CLIO 1400 sport, letnik '91, v odličnem stanju po ugodni ceni. Tel. 040/228610 ob uri obedov.

ISCENI KNJIGE z III. razred pedagoškega liceja A. M. Slomšek ter prodam knjige za II. razred. Tel. 2916062 v večernih urah.

BAR BORIS SPORTS CLUB - sportni center Brisciki obvesča, da bo spet odprta v soboto 23. t. m., ob 16. uri.

KUPIM rabljeni knjigi »I promessi sposi« in »Matematika 2 - vektorji in elementarne funkcije«. Tel. 040/572612 ob urah obedov.

DAJEMO v najem dvosobno stanovanje na zahodnem Krasu. Tel. v večernih urah na št. 225320.

VAJENCA, max. 18 let, z dobro voljo do dela isčemo. Tel. 220718 po 20. uri.

2 JBL, M SERIES, sub wooferja primerna za glasbene ansamble, prodam po ugodni ceni. Tel. 417937, v večernih urah.

KO SONCE greje najceneje! Dubrovnik, Elafitski otoki, Korčula, Brač in drugi dalmatinski biseri vas vabijo, da tudi v septembru uživate ob toplem soncu in kristalno čistem morju. Čudovita križarjenja in aranžmaji po zelo ugodnih cenah. Se nekaj septemberskih ponudb: Španska, Portugalska, Škotska in Turška tura ter krajša potovanja po Evropi. Poleg tega se široka ponudba slovenskih zdravilisc. Vse to lahko dobite pri Gec tours, Skofije tel. fax 0038666/549588.

PRODAM motor Suzuki Djebel 650, letnik '93 s popolno opremo prtljžnikov v odličnem stanju. Cena 2.500.000 lir. Tel. ob

uri obedov na št. 040/310830.

V VZGOJNO ZAPOSLOSTVENEM CENTRU NA COLU je oprema do trajala. Zmanjkuje stolov/stolic. Kdor nam lahko pomaga, naj pokliče na sedež SKLADA MITJA CUK, Opcine, Narodna ul. 126, tel. 212289, med 8. in 15. uro.

DEBORAH v Nabrezini ima ugodne popuste na zenskih, moskih in otroških kopalkah, na spodnjem perilu in otroških oblačilih. Obiščite nas, boste zadovoljni!

OSMICO so odprli pri Batkovi, Repen 32.

SRECKO STOLFA, Salez 46, toci belo in črno vino.

OSMICO ima v Zgoniku št. 36 Miro Zigon.

OSMICO sta odprla Marcelo in Ervin Doljak. Samatorca 49.

OSMICO je v Lonjerju odprl Zvonko Lorenzi. Toci belo in črno vino.

ODLIČNO belo in črno vino prodajamo v Mavhinjah po ugodni ceni. Tel. 299806.

PRISPEVKI

Ob 10. obletnici smrti Guerina Husu darujejo družine Husu 100.000 lir za FC Primorje, 50.000 lir za sekcijo VZPI-ANPI Prosek in 50.000 lir za Primorski dnevnik.

Ob priliki 50. rojstnega dne daruje Modra Stefani 50.000 lir za Združenje staršev Skupaj.

DAROVE in PRISPEVKE

za objavo v časopisu sprejemajo v tajništvo Uredništva PD (tel. 7796600) in preko poverjenikov posameznih društev in ustanov.

Prispevke sprejema tudi krožek KRUT - Trst - Ul. Cicerone 8 (priloge) tel. 360072, s sledečim urnikom: 9.00-12.00 od ponedeljka do petka.

V spomin na Joskota Pahorja darujeta družini Gustin in Grilanc (Repen 54) 50.000 lir za slovensko osnovno solo v Romjanu.

Drago Sancin daruje 30.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim NOB v Boljuncu.

Ob izgubi drage mame **Stefanje izrekajo Srecku Zivcu in svojem iskreno sozalcu**

upravni in nadzorni odbor, ravnateljstvo in uslužbenci Zadrzne kraske banke

ZAHVALA

Iskreno se zahvaljuje vsem, ki so počastili spomin naše drage

Klare Purič

Posebno zahvalo vsem sorodnikom, prijateljem, soletnikom in darovalcem cvetja, ki so jo množično pospremili na njeni zadnji poti.

SVOJCI

Kriz, 20. avgusta 1997

20. 8. 1987 20. 8. 1997

Ob 10. obletnici smrti

Guerina Husuja

se ga spominjajo

vsi njegovi

Trst, 20. avgusta 1997

OBVESTILO BRALCEM IN NAROCNIKOM

Obveščamo Vas, da sprejemamo **OSMRNICE, OKVIRJENE OGLASE, MALE OGLASE, ČESTITKE** in nasprošno vsa obvestila v uredništvu Primorskega dnevnika v Ul. Montecchi 6 ali po telefonu 040/7796333

Z URNIKOM:

od ponedeljka do sobote od **10.** do **15.** ure

NOVICE

Umrla je jugoslovanska dramska igralka Maja Dimitrijević

BEOGRAD - V Beogradu je včeraj umrla dramska igralka Maja Dimitrijević, častna članica Jugoslovanskega dramskega gledališča.

Maja Dimitrijević je bila rojena v Zagrebu. Iz igre je diplomirala v zgodnjih petdesetih na Gledališki akademiji v razredu Mate Milosević. Kmalu po diplomi je postala stalni član Jugoslovanskega dramskega gledališča, v katerem je ostala do konca igralске kariere.

Igrala je v nizu velikih vlog svetovnega in domačega repertoarja. V legendarnem "Jegoru Bulicovu" avtorja Gorkega je, poleg Milivoja Sivanovića, igrala kar štiri vloge.

Maja Dimitrijević je oblikovala tudi obsezen igralški opus v monodramskih delih svetovno znanih avtorjev.

Vse monodramske predstave je ustvarjala skupaj s soprogom Miroslavom Belovičem, s katerim je sodelovala tudi v predstavah Jugoslovanskega dramskega gledališča.

O svojih izkušnjah in delu v monodramskih predstavah je leta 1995 napisala knjigo z naslovom Sam na sceni, istega leta pa je objavila tudi zbirko pesmi Kamnita uspravanka. Lani je prejela Vukovo nagrado za svoje bogate umetniške dosežke. (STA/Tanjug)

Španske podobe slikarke Marise Casado v piranski galeriji Meduza 2

PIRAN - V piranski galeriji Meduza 2 bodo v petek, 22. avgusta, odprli razstavo del španske slikarke Marise Casado. Slikarka, ki je za svoje likovno ustvarjanje prejela že številne nagrade, se bo v galeriji Meduza 2 tokrat predstavila z izborom slik na svili malega formata. V razstavljenih slikah se avtorica vsebinsko navezuje na motiv ptice in na asketsko religioznost, na njuno bogato simboliko ter tradicionalne in sodobne vrednote. Te kontemplativne podobe nastanejo, kot je v katalogu zapisal Jože Smerdu, "tla, ki jih poseljujejo brezna, nad katerimi preletavajo ptice Arabeske, kakor zaprte mistične vrtnice, ki nočejo prenašati zavestne pripovedi, ... - pa kljub temu prenašajo stanje videnja, osuplost nad ujetjem v času, ki omogoča druge časovne razsežnosti". Marisa Casado je studij slikarstva končala leta 1991 na Facultad de Bellas Artes v Salamanci. Samostojno razstavlja od leta 1989; od takrat je imela 16 samostojnih razstav, leta 1996 tudi v galeriji A mas A v Madridu. (STA)

Nezaslišan uspeh britanskega filma 'Bean'

LONDON - Britanski film 'Bean: The Ultimate Disaster Movie' (Bean: film o dokončni polomiji) si je ta konec tedna ogledalo rekordno, za Veliko Britanijo nezaslišano veliko število gledalcev, je sporočila družba Polygram. Film, ki je nastal na podlagi televizijske nanizanke o dogodivščinah gospoda Beana, je v kinodvorane samo ta konec tedna privabil 750.000 smeha željnih radovednežev, ki so v blagajnah pustili 4 milijone dolarjev, poroča Polygram. 'Bean' je krepko premagal prejšnjega britanskega rekorderja, film 'Štiri poroke in pogreb'. Ko se je ta leta 1994 pojavil v kinodvoranah, se je prvi konec tedna v blagajnah nabralo 2, 24 milijonov dolarjev denarja od vstopnic. V filmu Mela Smitha spremljamo niz katastrof, ki jih na svojem obisku v Los Angelesu povzroča in doživlja Britanec v osebi Rowana Atkinsona. Eden od tokratnih koscenaristov Richard Curtis se je domislil tudi zapleta filma 'Štiri poroke in pogreb', v katerem je Atkinson odigral vlogo duhovnika. Film 'Bean' dokazuje, da je britanska filmska produkcija se vedno sposobna ustvarjati uspešnice, kot sta bila to v zadnjem času tudi filma 'Trainspotting' in 'Skrivnosti in lazi'. Polygram poroča, da je 'Bean' doživel velik uspeh tudi v Avstraliji, na Nizozemskem in na Novi Zelandiji. (STA/AFP)

Odprte razstave Jagodičevih karikatur

BRECLJEVO - V sklopu prireditev ob 650. obletnici prve omembe Brecljevega pripravila Kulturno društvo Anton Askerc iz Smarja pri Jelsah - Kulturna skupina Brecljevo razstavo karikatur akademskega slikarja Staneta Jagodica, ki bo v petek, 22. avgusta, v Ateljeju Jagodic na Brecljevem. Na razstavi bo predstavljen izbor umetnikovih satirčnih risb iz obdobja 1967 - 1984. Ob tem bo potekal se kratek kulturni program - povezovala ga bosta Tanja Jurec in Igor Habjan -, v njem pa bodo brali aforizme avtorjev Staneta Jagodica in Draga Medveda. (STA)

Fotografije mariborskih obrazov

MARIBOR - V fotogaleriji Stolp v Mariboru bodo v petek, 22. avgusta, odprli skupinsko fotografsko razstavo z naslovom Mariborski obrazi. Na razstavi, ki jo pripravlja Fotoklub Maribor, se bodo s svojimi deli predstavili Božo Bednjicki, Bogo Cerin, Ivo Cerle, Zoran Kozanović, Milos Markelj, Simon Petrovič, Zora Plešnar, Branimir Ritonja, Danijel Zavratnik, Branko Zorović in Matjaz Wenzel. (STA)

KNJIGE / ROMAN DIEGA KRIŠČAKA

Mrtvo branje! - branje postfreudovskega časa

Odlike dela, ki ne išče originalnosti za vsako ceno

»Strahovi, mislil sem, da oddaljeni izgubljeni pozabljeni proč!... svetlobna leta, včasih potrkajo na moja vrata. Vedno zvečer, vsekakor, in vedno me dobijo samega.«

V tem slogu, polnem energije in sle, polnem neke temačnosti in pričakovanja, se nadaljuje knjiga tržaskega avtorja Diega Kriščaka. Avtorja slovenskega porekla, enega tolkih, cigar slovenski rodovnik se je po drugi svetovni vojni izgubil v labirintu spomina in o katerem prica le se priimek. »Pa sem vseeno želel, da na naslovnici natisnejo tudi kljukice nad moj priimek,« nam je povedal avtor med kratkim telefonskim intervjujem.

Trsta, s tisto njegovo dvojnostjo in tistim mnoštvom, ki je prenetil ze marsikaterega avtorja, ni v Kriščakovi knjigi. Čeprav se tu pa tam pojavlja kak delček obmorskega mesta, kot bi ga avtor ne mogel docela izkoreniniti iz svojega dela - zvonjenje pri Gornji sveti Mariji...

Knjiga bi lahko bila roman. Pa jo od najbolj klasične vseh književnih oblik ločuje tanka

nit, onkraj katere se pojavlja nek drugačen tip literature, ki se upira vsakršni definiciji, taki, ki bi ga prestrogo določevala. Kriščakova knjiga ima v sebi nekaj te drugačnosti, ki je toliko pomenila za razvoj besedne umetnosti dvajsetega stoletja. Stoletje, ki se nagiba h koncu, je prav na tej drugačnosti (na kateri je, da smo si iskreni, kaj lahko spekulirati) dogradilo svojo književnost, tisto, ki bo gotovo prešla v literarno zgodovino kot tipičen produkt postfreudovskega časa. Vrednote, ki naj bi veljale kot neki mejniki pri ocenjevanju dela, so se tako spremenile, nekatere izneverile, druge poniknile, tretje ravno nasprotno zacvetle, tako da je določanje vrednosti književne produkcije sporno. Ker originalnost ni več nujno originalnost in ker je postfreudovska analiza lahko tudi poza.

Lettura morta! je naslov Kriščakovi knjigi. Mrtvo branje!, bi prevedli v slovensčino. Občutek smrti preveča delo, čeprav se svetli trenutki od časa do časa pojavljajo in presinejo



zadah po umirajočem. In v tej smrtnosti (ki je več kot smrti same) je veliko dvajsetega stoletja, veliko književnih dejav, veliko neoriginalnosti, ki pa ne more biti več sinonim za nekvalitetnost. Nasprotno: prav književna produkcija tega novega fin de siècle, kateremu smo prica, nam je že večkrat pokazala, da se tudi iz

neoriginalnosti, posnemanja in presnavljanja rojevajo biseri.

Roman govori o kugi. Kot Boccacciov Decameron, Monzonijeva Zaročnica in Camusova Kuga. Zato bi se morda zdelo, da o kugi ni več kaj pisati. Kar najbrž ne bo držalo, saj je kuge toliko, kolikor je ljudi - čemu bi torej kratili nekomu pravico, da

piše o njej.

Diego Kriščak ni poklicni pisatelj. Poklicno se ukvarja s psihologijo (ki je tudi prisotna v knjigi), v preteklosti pa je studiral glasbo. »Glasbena izobrazba se odraža v mojem delu. Knjiga je razdeljena na tri enote, kot kaka sonata, pa se s prologom in zaključkom,« nam je pojasnil avtor. Sam je tudi napovedal, da bo pred koncem leta izšla že druga njegova knjiga, veliko obsežnejša in veliko bolj vezana na svet glasbe: knjiga o nekom, ki išče absolutno glasbo.

Tudi to iskanje absolutnega ni novost v svetu umetnosti. In v zadnjem obdobju doživlja iskanje absolutnega ponovno prerojenje. Revival absolutnega. Morda z okusom pogrete juhe, sledeč modnemu toku, morda pa s pristno potrebo posameznika, ki od časa do časa pride le markantnejše do izraza. Kdo bi potemtakem odrekal pisatelju nujo, da tudi sam išče, preko svojih junakov, tole absolutno? Kdo bi pred to postavil originalnost za vsako ceno?

Matejka Grgic

TRI NOVICE O TREH IZKORENINJENCIH

»Počutim se kot riba na suhem«

Sporno delo Leni Riefenstahl

»Počutim se kot riba na suhem,« je za nemški tisk izjavila Leni Riefenstahl, igralka, režiserka in fotografinja. Občutek se je vanjo vgnedil po drugi svetovni vojni, ko je bila zaradi sodelovanja z nacističnimi oblastmi izključena iz sveta umetniškega ustvarjanja. Danes, ko praznuje svoj 95. rojstni dan, se poznavalci njenega opusa se vedno sprašujejo, koliksen del njenih filmov preveča strankarska propaganda, koliksen pa umetniški navdih.

V tridesetih letih je je opazil Hitler, ki ji je zaupal nalog, da posname zloglasni kongres nacistične stranke v Nürnbergu, kasneje pa berlinske olimpijske igre. Nastala sta filma Triumf volje in Olimpia, praznik narodov, o katerih danes režiserka meni, da bi bilo njeno življenje srečnejše, ko bi ju ne bila posnela.

Po drugi svetovni vojni je vsakemu nastopu Riefenstahlve (denimo fotografski razstavi) glasno nasprotovalo nemško javno mnenje. Že močno v letih se je začela režiserka zanimati za fotografiranje afriških ljudstev in za podmorsko fotografijo. Sama trdi, da ni zakrivila nobenega kaznivega dejanja; se več: da za nacistične zločine sploh ni vedela. Nemogoče, pravijo poznavalci, bila je v pretesnem stiku s Hitlerjem.

»Moji filmi in moje knjige se bodo ohranili se po moji smrti,« jim odgovarja Riefenstahl. O tem so, najbrž, prepričani vsi.

Filmu Trainspotting nagrada Zlati efeb

Režiser Danny Boyle bo 26. septembra prispel v Agrigento na Sicilijo. Tam bo od ziri je prejel Zaltega efeba, nagrado, ki so jo na 19. filmskem tekmovanju namenili najboljšemu soobnemu filmu. Kontroverzni Trainspotting, ki prikazuje življenje mamilasev in obcasnih uzivalcev mamil, je bil izbran medstiridesetimi kandidati. Posebna priznanja bodo podelili scenaristom in igralcem.

Spomenik Uga Foscola razpada

Ugo Foscolo, eden največjih italijanskih pesnikov, se je rodil v Griji, na otoku Zante. Tam se je, če je verjeti starodavnemu mitu, iz morske pene rodila tudi Afrodit, grška boginja lepote in miline. Foscolovo rojstno hišo je porušil potres, na njenem mestu pa so postavili spomenik. »Tale spomenik sedaj razpada,« je v pismu ministru Veltroniju zapisal Pier Franco Quaglieni, podpredsednik organizacije International Federation for free culture. V pismu naproša ministrstvo, naj spomenik obnovi. »V nasprotnem primeru,« zaključuje, »bo za potrebna dela poskrbela naša orgnaizacija.«

REVIJALNI TISK

Izšla nova številka mesečnika Mladika

Sredi poletja je izšla nova, sedma številka mesečnika Mladika, ki tudi tokrat prinaša več zanimivih člankov in literarnega branja. Uvodnik je izposojen članek znanega beneskega duhovnika Marina Qualizze. Povzet je po 13. številki beneske - slovenskega glasila Dom in ima naslov »Za kaj mora skrbeti duhovnik?« Tisti, ki bi radi, da bi se duhovniki brigali samo za molitev in pobožnost, clankar odgovarja, da to ni pravi Evangelij. »Kristus govori zares malo o »pobožnosti« in več o cloveku, ki mora spostovati cloveka zavoljo Boga.«

Tudi naslednje vrstice, ki so iz uredništva, opozarjajo na problem cloveka oziroma bolj točno mladine, ki iscejo svoje pravilno mesto v svojem svetu.

Novelo je za to številko pripravila Katarina Mahnič. Ivo Jevnikar pa nadaljuje svojo raziskavo o slovenskih »padalcih«, ki so jih likvidirali komunisti med vojno in po njej.

Sedma številka Mladike ponatiskuje iz Maga intervju s pisateljem Alojzom Rebulo. Bruna Pertot pa nadaljuje z objavo svojih »užitnih« prispevkov o raznih zeliscih in sadezih. V tej številki je predstavljena robidnica.



Martin Silvester predstavlja z lepim izborom pesmi hrvaskega pesnika Tomislava Maretića.

Sledijo se novice s slovenskega sveta v Anteni, članek Vojka Arka o šmucarskih tekmah v Argentini, članek o slovenski zamejski in zdovski literaturi prof. Martina Jevnikarja in recenzije.

Vpeta na osrednjih straneh je posebna barvna številka mladinske priloge Rast, ki jo urejajo mladi sami.

V tokratni številki Mladike je tudi objavljen razpis 26. literarnega natečaja, ki ga razpisuje Mladika v latosnjem letu.



BLIŽNJI VZHOD / TOKRAT JE BIL TARČA SEVERNI IZRAEL

Novi bombni napadi Protesti Palestincev

Vse bolj vroče ozračje - Netaniahu napoveduje trdo roko



Izraelski premier Netaniahu je obiskal napadeno območje (Ap)

BEJRUT, JERUZALEM - Iz Libanona so na sever Izraela davi izstrelili več deset raket vrste katjuša. Pri tem so bile po prvih podatkih ranjene stiri osebe, je poročal izraelski radio. Odgovornost za napad je prevzel proiranski Hezbollah. V treh salvah raket je bila zadeta ena stavba, dva kraja pa sta ostala brez električnega toka.

Po radijskih navedbah je večina raket padla v bližino mesta Kiriat Smona, kjer je veliko prebivalcev noč preživel v zaklonišcih. Župan Prosper Asran je povedal, da so napad pričakovali, potem ko je proizraelska krščanska milica južnolibanonska vojska (SLA) dan prej obstreljevala libanonsko mesto Sidon in pri tem ubila najmanj šest civilistov, 35 pa jih ranila. Včeraj je namreč za posledicami obstreljevanj umrl se 20 mesecev star otrok Riad Sirhal, ki ga je v glavo zadel drobec granate. V bombardiranju je umrla tudi njegova mama.

Včerašnje obstreljevanje severnega Izraela je predsednik vlade Benjamin Netaniahu ostro obsodil in napovedal, da bo Izrael trdo odgovoril na vsak atentat proti Izraelcem. Območje si je ogledal predsednik države Ezer Weizman.

Nova spirala nasilja na Bliznem vzhodu je postala spet v ospredje palestinsko vprašanje. Predsednik palestinske oblasti Jasser Arafat je včeraj kritično ocenil izraelsko odločitev, da le delno omili zaprtje palestinskega ozemlja, za kar se je odločilo po atentatu v Jeruzalemu 30. julija letos. Prav tako pa je negativno ocenil

sprostitvele dela prispevkov, ki jih mora Izrael posredovati palestinski oblasti. Arafat se je obregnil tudi ob nekatere arabske države, ki so izkazale po nje-

govem mnenju doslej preokromno solidarnost s palestinskim narodom. Verjetno je cikal na Saudsko Arabijo in na Kuvajt, ki plačujejo po milijarde do-

larjev Americanom, pozablajo pa na palestinske brate.

Palestinci so včeraj uprizorili protestno manifestacijo v arabskem delu Jeruzalema, ki so ga 1967. leta zasedle izraelske cete. V bližini Oljčne gore so postavili ducat sotorov, da bi opozorili na pomanjkanje stanovanj. Jeruzalemska (izraelska) občina je namreč dala porušiti na desetine palestinskih hiš, češ da so jih zgradili brez gradbenega dovoljenja. Po izračunih Palestincev bi leti potrebovali vsaj 30 tisoč novih stanovanj, ker živijo v nemogočih življenjskih pogojih, poleg tega pa je občinska oblast poostrila pogoje za bivanje v mestu, zaradi česar je bilo več kot tisoč Palestincev ob dovo-ljenje za bivanje.

NAIROBI / NOVI SMRTNI ŽRTVI

Napadli tudi italijansko družino

Trdijo pa, da napad ni povezan z nasiljem zadnjih dni

NAIROBI - Neredi v Keniji so terjali novi smrtni žrtvi, tako da se je njihovo število povzpelo že na 37. Po poročanju državnega radia je policija ubila nekega moškega okrog 8 kilometrov severno od Mombase, kjer se je okrog 150 napadalcev, oboroženih z loki in mitraljezi, spravilo na patroljo sedmih agentov. V kraju Kitaruni, prav tako severno od Mombase, pa so oboroženi pazniki umorili moškega, ki je skušal podtakniti požar v neki vili. Kot je povedal načelnik prefekta, so od izbruha neredov okrog Mombase aretirali okrog 189 oseb. Med aretiranimi je tudi Emmanuel Karisa Maitha, krajevni predstavnik državnega afriškega združenja Kenije (Kanu, ki je na vladi), ki je skupaj z voditeljem mladinske provalne organizacije Omarjem Masumbukojem osumljen, da je organiziral napade z namenom, da bi z obale pregnali prebivalce, ki

prihajajo iz notranjosti države.

Kljub novim žrtvam in ceprav so prejšnjo noč zazgali nekaj stotin malih stojnic na turističnem sejmu blizu obale Malindija ter tri poslopja v nekaterih drugih krajih, pa pravijo, da se položaj v sami Mombasi le umirja. Doslej so Nemčija, Italija, Belgija in Velika Britanija odsvetovale svojim turistom, naj se izogiba krajev, kjer je prislo do spopadov, k previdnosti je svoje državljane pozvala tudi Francija.

Sele včeraj pa se je izvedelo za napad na neko italijansko družino. Do napada je prišlo v petek v Malindiju, vendar je glasnik italijanskega veleposlaništva v Nairobiju dejal, da gre za »primer navadnega kriminala«, kot jih je pogostoma v Keniji, in da ni v bobeni zvezi z nasiljem zadnjih dni. Pri napadu sta bila Renato Castelli, ki je doma iz Rima in se ukvarja s parfemi, ter njegova žena lažje ranjena.

DENARNA UNIJA / PO OCENI OECD

Nemčija v težavah, a ne pretirano

Brez zategovanja pasu letos ne bo dosegla maastrichtskega razmerja med deficitom in BDP

PARIZ - Nemčija bo letos le težko znižala svoj javni primanjkljaj na tri odstotke bruto domačega proizvoda, meni OECD (mednarodna organizacija za kooperacijo in ekonomski razvoj, ki vclanjuje industrijsko najbolj razvite države), saj bo po njenih izračunih deficit Bonna letos dosegel 3,2 odstotka. Prihodnje leto pa bo Nemčija po projekcijah OECD več kot v skladu z maastrichtskimi kriteriji, saj se bo javni primanjkljaj znižal pod tri odstotke BDP, točneje na 2,7 odstotka. Toda poglejmo podrobneje, kakšno je »spricevalo«, ki ga je OECD pripravila za Nemčijo.

Bruto domaći proizvod se bo letos povečal za 2,2 odstotka, prihodnje leto pa bo zrasel za 2,8 odstotka; brezposelnost bo letos še naprej visoka, zato se notranje povpraševanje ne bo povečalo, v zameno pa je v velikem razmahu izvoz. Na področju monetarne politike OECD meni, da je Bundesbank z monetarnimi cilji za leto 1988 že poslala ugoden signal o kontinuiteti in proti destabilizacijskim akcijam, kar bi moralo pomagati pri zasciti gospodarstva pred nestabilnostjo in inflacijskimi pričakovanji, do katerih bi utegnili priti po evropski monetarni združitvi. Glede javnega primanjkljaja OECD meni, da ga bo Nemčija z ustrezno davčno politiko uspela zmanjšati od 3,8 odstotka bruto domačega proizvoda leta 1996 na 3,2 odstotka letos, več pa ji ne bo uspelo narediti

predvsem zaradi visje brezposelnosti od predvidene, za kar so v prvi vrsti odgovorne visoke socialne dajatve. V primerjavi s predvidevanji vlade iz januarja letos, je trenutno 100 tisoč brezposelnih več, kar prinaša dodatno breme približno 9 milijard mark ali prav tisti spomi dve desetinki bruto domačega proizvoda. Pri OECD sicer menijo, da bi bil lahko letošnji nemški rezultat vseeno obravnavan kot ustreznajoc določilom maastrichtskega traktata, kajti razlika, piše v poročilu mednarodne ekonomske organizacije, bi bila lahko mirno dosežena z normalno statistično revizijo. Ob tem pa obstaja nevarnost, da bi bil priliv v državno blagajno nižji zaradi sprememb v davčni zakonodaji, medtem ko bi bili lahko stroški na področju trga dela višji od pričakovanih.

Kot Italija, je tudi Nemčija prisiljena v strukturne reforme, ki so v Bonnu se posebno zapletene, saj strukturni problemi skrbstvenega, davčnega in zaposlovalnega sistema sovpadajo s se vedno počasnim gospodarskim oživljanjem in s približevanjem monetarne unije. Nemčija je na področju strukturnih reform sicer že naredila velike korake, toda če hoče doseci trajne rezultate v boju proti brezposelnosti, mora narediti še več, se posebno na področju trga dela in proizvodov. Sploh je davčna reforma za OECD prioriteta za doseg hitreje rasti in večje zaposlenosti. Nemčija se mora angazi-

rati tudi za prilagoditev pokojninskega sistema demografskim spremembam in za izboljšanje ravnice med stroški in učinkovitostjo zdravstvenega sistema. V poročilu je poudarjena potreba po znižanju socialnih javnih izdatkov, ki bi jih morali do leta 2000 privedi na raven izpred združenja Nemcij, ko so dosegali le 46 odstotkov bruto domačega proizvoda.

OECD namenja Nemčiji tudi nekaj drugih, manj »statističnih« očitkov. V prvi vrsti to, da ni premaknila politične pozornosti na nujnost iskanja dinamičnega odgovora na globoke spremembe v globalni in v evropski ekonomiji in na nujnost ustvarjanja pogojev za rast zaposlenosti. Samo večje politične odločitve, posebno v smeri davčne in socialne reforme, bodo lahko odprle perspektive za prihodnost, meni OECD in pri tem potihoma misli tudi na ostale članice Evropske unije, vključno z Italijo seveda.

Kljub veliki pozornosti, ki so jo italijanski mediji namenili »spricevalu« OECD za Nemčijo, povčini s kar nekoliko škodoželjnimi komentarji, v resnici ocena ekonomske organizacije sploh ni negativna. Nasprotno, če ima Bonn letos nekaj težav, ki jih lahko z ustreznim manevrom odpravi, bo prihodnje leto v popolnem sozvociju z Maastrichtom, česar pa ni mogoče predvideti za druge članice EU. Nic cudnega, če kdo v Italiji vzdihuje: »Ce bi le imeli mi tisti BDP!«

BANJA LUKA / SPOPAD NA VRHU

»Jastrebi« ugrabili šefa policije

ZDA so odločno podprle zmerno predsednico Biljano Plavšić

BANJA LUKA, SARAJEVO - Merjenje moči med predsednico Republike Srbije Biljano Plavšić in pristasi nekdanejšega predsednika Radovana Karadžića se nadaljuje. Policisti, ki so blizu nekdanjemu predsedniku Karadžiću, so včeraj aretirali načelnika policijske postaje v Banja Luki Milana Sutilovića, je povedal predstavnik specialne policijske enote, ki je zaupnik predsednice Republike Srbije Biljane Plavšić.

Kot je dejal, so uniformirani policisti Sutilovića prišli okoli 9.30 na sedež povelja banja-luške policije, kjer ima sedež tudi predsednica Plavšićeva, ki je Sutilovića na položaj načelnika policije imenovala minulo nedeljo. Ugrabitelji so Sutilovića po dobri uri osvobodili. Kače, da so ga skušali prisiliti, naj podpiše odstopno pismo.

Tiskovni predstavnik

ameriskega State Departmenta James Rubin je v ponedeljek izjavil, da ZDA zavračajo odločitev ustavnega sodišča bosanskih Srbov, ki je razveljavilo odločitev predsednice Republike Srbije Biljane Plavšić o razpustitvi parlamenta.

»Strinjamo se z visokim predstavnikom Carlosom Westendorpom, da je bil njen ukrep zakonit in da je bilo ustavno sodišče izpostavljeno zastraševanju in politiziranju ...«, je dejal Rubin. Tiskovni predstavnik State Departmenta je pri tem poudaril, da je Plavšićeva jasno pokazala, da je na strani tistih, ki si prizadevajo za uresničitev Daytonskega sporazuma. Plavšićeva »je na strani tistih, ki želijo, da bi njihovo ljudstvo uspelo in se vrnilo v Evropo,« je dodal.

Posebni ameriski odposlanec Robert Gelbard je v ponedeljek poznó

zvečer končal prvi krog pogovora s člani predsedstva Bosne in Hercegovine o izvajanju Daytonskega sporazuma in izpolnjevanju rokov, ki so jih določili v Sintrij.

Skupna seja predsedstva BiH, ki je bila prav tako predvidena za ponedeljek zvečer, je bila preložena, ker je Gelbardov pogovor s Momčilom Krajišnikom na Palah trajal dlje, kot so pričakovali.

Clintonov odposlanec je po koncu pogovorov izrazil nezadovoljstvo Washingtona z dejstvom, da doslej se niso bili spredjeti zakoni o državljanstvu in potnih dokumentih. Poudaril je, da je treba preostala sporna vprašanja, vključno z vprašanjem zastave, grba in podobne skupne valute, reševati hitreje. Ameriski diplomat je jasno povedal, da je pritisnil na Krajišnika, naj deluje v smeri čimprejšnje resitve omenjenih vprašanj. (STA/Ansa)

VESOLJE / NA KROVU JE IMEL TUDI TELESKOP UVSTAR

Discovery pristal na Cape Canaveralu

Ruski kozmonavti pa se še vedno ubadajo s popraviljanjem orbitalne postaje Mir

CAPE CANAVERAL - Po enodnevnem preložitvi zaradi slabega vremena v Floridi je včeraj ob 13. uri, 7 minut in 58 sekund po srednjeevropskem času v Kennedyjevem vesoljskem središču (KSC) v Cape Canaveralu pristal ameriški vesoljski raketoplan Discovery (telefoto Ap).

Z Discoveryjem se je po dvanajstih dneh vesoljskega poleta na Zemljo vrnila šestčlanska amerisko-kanadska posadka, ki je v orbiti okoli Zemlje opravila 24 poskusov. Vesoljci so preizkusili manjšo japonsko mehanico roko in za skoraj devet dni vtrili nemški raziskovalni satelit Trista Stas, ki je o nevarnem tanjšanju ozonske plasti okoli Zemlje zbral toliko podatkov, da bi z njimi lahko napolnili približno 250 kilogramov računalniških diskov. Poleg tega pa so opravili vrsto meritev in posneli kopico fotografij s teleskopom Uvstar, ki je sad skupnega dela univerz



v Trstu in Arizoni in je bil skoraj v celoti zgrajen v raziskovalnem centru pri Padriah. Po oceni znanstvenikov je teleskop deloval tehnično brezhibno, zaradi tega je bila tudi znanstvena bera pomembna.

Medtem ko ameriški vesoljci slavijo ob uspešno opravljenem delu, se ruski kozmonavti še vedno uba-

dajo s popraviljanjem orbitalne postaje Mir. Kozmonavtom je včeraj uspelo popraviti osrednji računalnik na postaji, ki se je predvčerajšnjim pokvaril, vendar pa se niso popolnoma vzpostavili usmeritve proti soncu.

Kozmonavti bodo za popolno odpravo napake potrebovali še dva ali tri dni,

je povedal namestnik direktorja Ruskega centra za nadzor vesoljskih poletov Viktor Blagov. Njihova glavna naloga v tem trenutku je usmeriti postajo proti soncu s pomočjo motorjev plovila Sojuz in popravilo, s katerim bodo omogočili vnovično napolnitev postaje z izgubljenim sončno energijo. (STA/AFP/Ansa)



SOVODNJE / PROBLEM ODPADKOV NA MALNIŠČU

Občina vztraja pri zahtevi po odstranitvi

Po novih izvidih Zdravstvene ustanove danes predvidene nove odločitve v občinskem odboru

Sovodenski občinski odbor bo najbrž danes sprejel kako novo odločitev glede odpadnega materiala, ki ga je podjetje Ecological service v pomladnih mesecih skladiščilo v hali in na dvorišču dela nekdanje predilnice na Malnišču. Zupan je junija z odlokom ukazal odstranitev materiala. Odlok je nato se dvakrat podaljšal vse do 18. avgusta, ko je zapadel tudi tretji rok za odstranitev.

Podjetje je v tem času le delno spoštovalo odlok: odstranili so manjši del nakopičenega materiala, ki ga pretežno sestavljajo nekovinski avtomobilski odpadni deli. Pri tem so izpraznili prostore v hali, večji del zunanaj nagradenega materiala pa so pustili kar na dvorišču, četudi spravljena v velikih vrečah.

Zupan Igor Petejan, ki je svojčas odlok za odstranitev utemeljil s potrebo po zaščiti javne varnosti zaradi neurejenega skladiščenja, pričakuje pred današnjo sejo občinskega odbora odgovor tehnikov Zdravstvene ustanove, ki naj bi ugotovili, ali v novih razmerah še obstaja nevarnost. Občina je namreč pristojna samo za zaščito javne varnosti, medtem ko je za prekrške, ki so bili menda zagrešeni s nedovoljenim oziroma neustreznim skladiščenjem, pristojna pokrajinska uprava. Iz neformalnih pogovorov s tehnikami Zdravstvene ustanove, nam je povedal zupan, izhaja, da so razmere danes nekoliko boljše kot so bile pred meseci.



Po drugi strani pa občinska uprava ne namerava v nedogled podaljševati rokov za spoštovanje ukaza o odstranitvi. Če se podjetje ne bo pokorilo ukazu, bo treba pač poskrbeti drugače in naj bi odpadke odstranila na lastne stroške občina ali pokrajina, ki naj bi nato terjala povračilo od podjetja samega.

V tem smislu, pravi zupan Petejan, bi najbrž morala poseči prav pokrajinska uprava, saj je v njeni pristojnosti nadzor nad skladiščenjem odpadkov, medtem ko je občina pristojna le za vidik zaščite javnosti v primeru nevarnosti okužbe, požara in podobnega.

S strani podjetja Ecological service v zadnjih dneh ni novosti. Vse kaže, da so se odpovedali

prvotnemu namenu, da bi pri Sovodnjah predelovali odpadni material v izolirne panoje, saj so že odpustili delavce, ki so jih bili najeli v ta namen. Po drugi strani pa je menda težko priti do odgovornih: lastnica podjetja je žena ravnateljica, ki je doslej nastopal na srečanjih s tukajšnjimi upravitelji. S Pokrajino so v teh dneh skušali stopiti v stik z njo, zdi pa se, da so naleteli na precejšnje težave, ko so skušali ugotoviti, kje ima gospa bivališče, saj so kar s teh občin prejeli negativne odgovore, češ, da se je preselila drugam oziroma, da sploh nikdar ni živela tam.

Na sliki (foto Bumba-ca) odpadni material v vrečah še vedno čaka, da ga odpeljejo drugam.

GORICA / TEŽAVE ZA OBČINSKO OSEBJE

Dodatni natečaj za 83 uslužbencev

Na Pokrajini en sam primer razveljavitve napredovanja - Kmalu spet na delu občinski svet

Goriški občinski odbor, ki se je v ta namen sestel v ponedeljek, je razveljavil sklepe o napredovanju 83 občinskih uslužbencev. Gre za uslužbenke, ki so v letih od 1985. do 1990. dobili višjo poklicno kvalifikacijo na osnovi sklepov, ki so jih nato sodni organi ocenili za neveljavne. Zakon Bassanini je za te primere, ki jih je nesteto po vsej državi, sedaj predvidel, da se z internimi natečaji uredi pravni status osebja.

Za uslužbenke takojšnjih praktičnih sprememb ne bo, saj bodo se naprej zacasno opravljal funkcije na osnovi višje kvalifikacije in prejemali temu ustrezne dohodke, morali pa bodo v določenem roku sanirati svoj položaj z natečajem. Natečaji bo-

do interni, na osnovi naslovov in kolokvija, na njih pa bodo poleg neposredno zainteresiranih lahko sodelovali samo še drugi občinski uslužbenki neposredno nižje kvalifikacijske stopnje glede na mesto na natečaju. Izvedba natečajev bo seveda zahtevala dodaten napor, pri čemer se občinska odbornica za osebje Paolinijeva sklicuje na cut odgovornosti osebja z željo, da v nastalem položaju ne bi bilo hujskih zapletov.

Veliko manj problemov imajo na Pokrajini, kjer se je uprava prav tako sestala v ponedeljek. Zaenkrat so ugotovili en sam sporni primer, sicer pa so si vzeli nekaj časa za dodatno preučitev posameznih primerov.

Politično-upravna dejavnost na Goriški občini bo že v prihodnjih dneh stekla s polno paro. Sinoči so sklicali sestanek načelnikov svetovalskih skupin, da bi se dogovorili o dnevnem redu seje občinskega sveta, ki jo namerava uprava sklicati že pred koncem avgusta. Najnujnejši je sklep o podelitvi castnega občanstva tibetanskemu Dalai lami, o čemer se mora izreči občinski svet, četudi je uprava v bistvu prehitela svetovalec in že pripravila slovesni sprejem, ki naj bi bil 11. septembra. Poleg tega naj bi občinski svet spet vzel v pretres problem zamenjave svojega predsednika, kar je v začetku poletja močno zaostrišlo odnose v večinski koaliciji.

Koncert klezmer glasbe in sprehod po židovski Gorici

V sinagogi v Ascolijevi ulici bo nocoj ob 21. uri koncert židovske glasbe, ki ga bo izvajal "The original klezmer ensemble" iz Trsta. Skupine je v Gorici prvič nastopila pred štirimi leti, od takrat pa je poletno srečanje z židovsko glasbo postalo vsakoletno. Ansambel sestavljajo Davide Casali (klarinet), Sergio Candotti (kontrabas), Isabella Tonini (trobenta), Fabio Zoratti (harmonika) in Pietro Bertelli (bobni).

Klezmer glasba je značilna za vzhodnoevropsko židovsko tradicijo, saj se v njej spajajo vplivi romunske, ukrajinske, poljske, ruske, grške, turške, madžarske in romske glasbe. Njeno ime izvira iz židovskega naziva za glasbeni instrument "kley-zemer". Tematika skaldbe je raznolika,

saj obsega verske speve, ljudske ljubezanske ali delovne pesmi, otroške uspanke, pa poskočne skladbe za razna praznovanja, predvsem poroke. Vecinoma gre za radostne motive, četudi se skoraj vedno v njih prepleta neka melanholična nit.

Vstop na koncert je brezplačen, zbirali pa bodo prostovoljen prispevek za Združenje prijateljev Izraela, ki je organizator večera.

Isto združenje bo v petek priredilo drugo zanimivo srečanje, večerni kulturni sprehod po predelih stare Gorice, ki so vezani na židovsko prisotnost in kulturo v mestu. Zbirališče bo ob 20.30 v Rastelu (vogal trga Cavour), odkoder se bodo udeleženci podali na vodeni ogled starega in novejšega židovskega predela.

NOVICE

V Trziču pogreb Pedirode

Velika množica ljudi se je včeraj v Trziču zbrala na pogrebu 23-letnega Danieleja Pedirode, ki je izginil 2. avgusta na prazniku piva v Beljaku in so ga prejšnji teden našli utopljenega v Dravi. Na zadnji poti so ga pospremili številni vrstniki, znanci, delovni kolegi. Prav na dan pogreba pa je iz Avstrije pršla vest, da policija zadeve še ne bo arhivirala. Razlog je, da se čakajo izsledke izvidov o stopnji alkohola v mladeničevi krvi, kaže pa tudi, da želijo priti do dna nejasnostim v pričevanjih prijateljev glede zadnjih Danielejevih ur v Beljaku.

Devet ranjenih v trčenju

Devet mladeničev med 18. in 21. letom je bilo lažje ranjenih v trčenju predsinoci v krizišču Drev. San Marco in obvoznice v Trziču. Eno od vozil se je prevrnilo. Krizišče je bilo prizorišče ze številnih nesreč, ki se navadno zgodijo v nočnih urah, ko je semafor izklopljen.

Pretep zaradi mamil

Policija je predsinoci posegla v Ul. Aulo Manlio v Trziču v pretepu med fantom B. G. in dekletom B. R., ki sta si skočila v lase zaradi prepira v zvezi z mamili. Dekle je imelo vidne podplutbe, a je zavrnilo pomoč in celo napadlo agente, kar jo je stalo prijavo sodstvu. Nazadnje so oba pospremili v bolnišnico na prvo pomoč zaradi posledic prask in udarcev.

V Ul. Roma gorel avto

Gasilci so včeraj okrog 13. ure posegli v Ul. Roma v Gorici, kjer se je vnel motor alfe 33 Paola Buiata iz Gorice. Prepričali so, da bi ogenj zajel celo vozilo, škoda na motorju pa je kljub temu precejšnja.

SGZ / VARNOST NA DELU IN DRUGI PREDPISI

Nove obveznosti za podjetja

Interesenti dobijo podrobnejše informacije in pomoč na Goservisu

S Slovenskega gospodarskega združenja v Gorici so nam poslali v objavo pregled obveznosti za delodajalce v zvezi z zakonskim odlokom št. 626/94 o varnosti na delovnih mestih kot tudi v zvezi z nekaterimi drugimi predpisi.

1. Člena st. 21 in 22 omenjenega odloka predvidevata, da morajo v vseh podjetjih sklicati posebni sestanki z odvisnim osebjem in seznaniti delavce z možnimi viri nevarnosti v njihovem delovanju. Po sestanku mora biti sestavljen zapisnik, ki ga je treba hraniti na delovnem mestu. Vsa podjetja, ki jih zadeva ta obveza, naj se javijo na Goservisu (g. Martin), ki zagotavlja svojim članom pomoč pri izvajanju obveznosti.

2. Zadnji odstavek člena st. 92 O.P.R. št. 1124/65 obvezuje vse delodajalce, da razobesijo na delovnem mestu seznam zdravstve-

nega osebja in struktur, na katere se ponesrečenec lahko obrne v primeru nezgode na delu. SGZ vabi clane, da se prilagodijo temu navodilu v najkrajšem času.

3. Tudi družinsko vodenja podjetja brez uslužbencev se morajo prilagoditi zakonskemu odloku št. 626/94, glede ocenjevanja možnih virov nevarnosti v podjetju, imenovanja odgovornega za varnost in predstavnika sodelavcev. Ker je za to obveznost vlada naknadno razširila tudi na družinsko vodenja podjetja, morata predstavnika obvezno obiskovati poseben tečaj.

4. Člani družinsko vodenih podjetij morajo biti obvezno zavarovani pri INAIL. V nasprotnem primeru tvegajo posledice zaradi kršitve predpisov. Goservis zato vabi družinska podjetja, naj jim v ciklirajšem času sporočijo imena družinskih sodelavcev, da se zavarujejo proti nez-

godam na delu. Osebe, ki se poslužuje osebnega ali podjetniškega avtomobila za delovne namene, mora biti prav tako zavarovano pri INAIL.

5. Najnovejši zakonski odlok o evidenci proizvodnje odpadkov zaradi podjetniške dejavnosti nalaga vsem gradbenim podjetjem obvezo vodenja posebnega registra odpadkov ("Registro rifiuti speciali"). Po začetni overovitvi na Registrskem uradu je treba seznam azurnirati tedensko. Zainteresirana podjetja naj se zgledajo na Goservisu za ureditev te formalnosti.

6. Upokojenji-podjetniki, pozor! Vsi podjetniki (fizične osebe in člani družb SNC, SAS), ki so v pokoju od leta 1994, morajo vsako leto sporočiti na posebnih obrazcih na pokojninski zavod INPS svoje letne dohodke. INPS namreč v primeru drugih dohodkov sorazmerno manjša pokojnino.

Ugodna posojila za dijake

Kmečka banka namena študirajoči mladini novo zanimivo ponudbo pred začetkom solskega leta, ki navadno pomeni tudi dodaten finančni napor, saj zahteva danes studij veliko stroškov. V ta namen ponuja Kmečka banka dijakom srednjih in visjih sol ter univerzitetnim študentom posebno posojilo za nakup solskih knjig in za vpis na univerzo. Interesenti oz. starši, ce so dijaki mladoletni, bodo lahko koristili posojilo od pol milijona do dveh milijonov lir. Obrestna mera bo nadvse ugodna in tudi postopek za preucitev prosnje bo izredno hiter.

Za podrobnejše informacije se lahko interesenti zgledajo pri bančnih okencih v Gorici, Krminu in Trstu, v ulici Milano 25.

KINO

GORICA

VITTORIA 1 Zaprto. V petek: 18.00-20.10-22.20 »Con air«. I. Nicholas Cage in John Malkovich.

VITTORIA 3 Zaprto. V petek: 18.00-20.00-22.00 »Go now«. R. M. Winterbottom. Dobitnik nagrade S. Amidei 1997 za najboljši scenarij.

CORSO Zaprto. Jutri: 18.00-20.00-22.00 »Il ciclone«. L. Pieraccioni.

OBVESTILA

SKLAD MITJA CUK vpisuje v Poletno središče za otroke, ki bo v Sovodnjah od 25. avgusta do 5. septembra, od 8. do 13. ure. Informacije in prijave pri Neviji (tel. 0481/530063) in 040/212289 - pisarna sklada.

PO ZSSDI za Gorisko sporoča, da so uradi združenja zaprti zaradi dopusta do vključno 24. avgusta.

KMEČKA ZVEZA Gorica vabi kmetovalce, ki jim je zapadlo dovoljenje za nakup fitofarmaceutskih sredstev I. in II. razreda, naj se čimprej javijo na sedzu zveze v ul. Malta, 2, tel. 531644 od 8. do 13. ure ali na podružnici v Doberdolu od 8. do 10. ure ob petkih, ker bo Kmečka zveza Gorica pripravila vrsto tečajev za pridobitev omenjenega dovoljenja. Izpiti bodo predvidoma konec septembra letos.

SLOVENSKO GOSPODARSKO ZDRUŽENJE GORICA sporoča, da je urnik servisa SGZ: ob ponedeljkih in sredah od 8. do 16. ure neprekinjeno, ob torkih in četrkih od 8. do 12. ure, ob petkih in sobotah zaprto. Za posebne sestanke izven uradnega urnika je potreben predhodni dogovor.

OBČINSKA KNJIZNICA V SOVODNJAH je odprta po običajnem urniku: ponedeljek in sredo od 15. do 18. ure; torek, četrtek in petek od 10. do 12. ure.

OBČINSKA KNJIZNICA V DOBERDOBU je zaradi dopusta zaprta do 22. avgusta.

KNJIZNICA DAMIR FEIGEL je zaprta zaradi dopusta do 22. avgusta.

IZLETI

DRUSTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV obvešča, da bo avtobus za piknik v Lisonu pri Portogruaru v nedeljo, 24. avgusta, odpeljal ob 8. uri iz Sovodenj (pri cerkvi) s postankom v Standrežu.

LEKARNE

DEZURNA LEKARNA V GORICI

BASSI RITA, Ul. don Bosco 175, tel. 32515.

DEZURNA LEKARNA V TRZICU

RISMONDO, Ul. E. Toti 52, tel. 410701.

POGREBI

Jutri: 9.00, Stefania Andlovic vd. Canziani iz bolnišnice Janeza od Boga na glavno pokopališče; 10.30, Gronzo D'Elia na glavnem pokopališču; 12.00, Fiore Grion iz bolnišnice Janeza od Boga na glavno pokopališče; 12.45, Onorina Bressan vd. Zonch iz bolnišnice Janeza od Boga v Romans.



NOGOMET / DANES 15 KVALIFIKACIJSKIH TEKEM ZA SP

Nemčija v Belfastu potrebuje vsaj točko

Tekma s Sev. Irsko ne bo lahka - Romunija si lahko že danes zagotovi nastop na SP

Po poletnem premoru se danes spet začenejo boji v evropskih kvalifikacijskih skupinah za nastop na nogometnem svetovnem prvenstvu, ki bo prihodnje leto v Franciji. V vseh devetih skupinah bodo zadnje tekme odigrali 11. oktobra. Zmagovalci in najboljša med drugouvrščenimi reprezentancami se bodo neposredno uvrstili na zaključni del SP, za preostala stiri mesta, ki pripadajo Evropi, pa se bo preostalih osem drugouvrščenih ekip pomerilo 29. oktobra in 15. novembra. Danes bo na sporedu petnajst tekem v osmih skupinah. Tokrat bodo pocivale samo ekipe iz skupine 2, v kateri je tudi Italija.

V skupini 1 (v njej nastopa tudi Slovenija) se bosta v Sarajevu pomerili BiH in Danska. Za Bosno je srečanje zgolj prestižnega pomena, Danci pa bi si z morebitno zmago zagotovili lepo prednost pred neposrednima spo-



Jürgen Klinsmann

padoma z Grcijo in Hrvasko, ki bosta odločala o prvem mestu.

Norveska je v skupini 3 na dobri poti proti uvrstitvi na SP. Danes se bo v Helsinkih pomerila s Finsko, zelo zanimiv pa bo dvoboj v Budimpešti med Madžarsko in Svico, kjer bo poraženec izgubil vse možnosti tudi za boj za drugo mesto.

Dve srečanja bosta tudi v skupini 4. V Talinu se

bosta srečali Estonija in Avstrija, v Minsku pa Belorusija in Švedska.

Nekoliko neobičajen je položaj v skupini 5. Glavni favoritinji za zmago Rusija in Bolgarija se sploh se nista pomerili med seboj in bosta medsebojna dvoboja odigrali 10. septembra in 11. oktobra. V boj za vrh se je ne pričakovano vmesal Izrael, ki pa danes gostuje prav pri Bolgariji. Ta bi se z zmago povzpela na čelo skupine, vsak drug rezultat pa bi z veseljem sprejeli v Moskvi.

Srečanje skupine 6 med Cesko in Ferskimi otoki bo gola formalnost, kar velja tudi za tekmo med Turčijo in Walesom v skupini 7, ki v boju za vrh nimata več kaj iskati.

V skupini 8 bodo na sporedu kar tri srečanja: Irsko - Litva, Liechtenstein - Islandija in Romunija - Makedonija. Romuni bi si z zmago nad Makedonci in istočasnim remijem v Dublinu med Irsko in Litvo že zagotovili vstopnico za Francijo. Toda tudi če se danes ne bo vse razpleto po njihovih željah, Romuni ne bi smeli imeti problemov, saj se bodo v zadnjih dveh srečanjih pomerili z Liechtensteinom in Islandijo.

Zelo delikatna naloga čaka Nemčijo v skupini 9 v Belfastu proti Severni Irski. Klinsmann in kolegi ne smejo izgubiti, če nočejo spraviti pod vprašaj prvega mesta v skupini, kjer z dvema tekama več trenutno vodi Ukrajina, ki danes lahko računa na nove tri točke proti Albaniji. Tretje srečanje v tej skupini bo danes še med Portugalsko in Armenijo.

PLAVANJE / EVROPSKO PRVENSTVO

Še en uspešen dan za nemške tekmovalce

Osvojili so 4 prva mesta - Srebro za Rosolina - Sparavčeva 15.

SEVILLA - Na evropskem prvenstvu v plavanju v Seville so v italijanskem taboru upali v zlato kolajno Massimiliana Rosolina, ki je imel najboljši čas kvalifikacij na 200 m prosto. Rosolino je pri 150 metrih se obrnil kot prvi, nato pa ga je v finišu prehitel Britanec Paul Palmer, ki je dosegel čas 1:48, 85, medtem ko je bil Rosolino 17 stotink sekunde počasnejši. Od italijanskih tekmovalcev je v finalu na 100 prosto nastopil tudi Domenico Fioravanti, ki pa je s časom 1:02, 510svojl peto mesto. Zmagal je Belorus Aleksander Goukov (1:02, 17), pred Madžarom Karolyjem Guttlerjem (1:02, 23) in Čehom Danielom Malekom (1:02, 27).

Nemka Sandra Voelker pa je bila zmagovalka prve včerajšnje plavalne odločitve na 100 metrov prosto s ca-

som 55, 38. Slovakinjo Martino Moravcovo je premagala za osem stotink sekunde, tretjeuvršena Nemka Antja Buschschoova pa je za zmagovalko zaostala za 12 stotink sekunde. V B finalu je nastopila tudi Slovenka Metka Sparavec, ki je s časom 57, 35 zasedla skupno 15. mesto. Na 400 metrov mešano je po pričakovanju slavila s časom 4:42, 08 Irka Michelle De Bruin (prej Smith), druga je bila Ukrajinka Jana Klockova, ki je za zmagovalko zaostala za slabo sekundo, tretje mesto pa je osvojila Čehinja Hana Černa s časom 4:44, 05.

Zmago v stafeti 4 x 200 metrov prosto pa so si s časom 8:03, 59 priborile Nemke, druga je bila reprezentanka Švedske, tretje so bile plavalke iz Danske, osmo mesto pa so osvojile Italijanke.

Nemski tekmovalci na evropskem prvenstvu v skokih v vodo nadaljujejo s serijo zmag. V sinhroniziranih skokih dvojic z desetmetrskega stolpa sta bili pri ženskah najboljši Ute Wetzig in Anke Piper. Drugo mesto sta zasedli Francozinji Odile Arboles in Julie Danaux, tretje pa Avstrijki Marion Reiff ter Anja Richter. Nemci so bili najboljši tudi v sinhroniziranih skokih s trimetrške deske. Slavila sta Holger Schleps in Alexander Mesch s skupno oceno 284, 34 točke in zmagala pred Spancema Jose Luisom Hidalgom in Rubenom Santosom (283, 92) ter Italijanoma Nicolo Marconijem in Donaldom Mirando (277, 38).

Na ženskem vaterpolskem turnirju pa se je Italija uvrstila v polfinale, potem ko je z 8:7 po dveh podaljških izločila svetovnega prvaka Madžarsko. V polfinalu se bodo »azzurre« po-merile z Nizozemsko.

Zdravstveno stanje Davida Ancilotta še zelo hudo

RIM - Zdravstveno stanje 23-letnega košarkarja rimskega Telemarketa Davida Ancilotta je še naprej zelo zaskrbljujoče. Mladi košarkar je še vedno v komi, danes pa bodo opravili še dodatne analize. Vsekakor pa je pozitivno to, da so zdravniki izključili možnost, da bi Ancilotto utrpel nepopravljive možganske okvare. Vodstvo njegove ekipe je odpovedalo današnjo prijateljsko tekmo v Rimu proti Napoliju.

NOVICE

Milan ugnal Juventus

MILAN - V tekmi za trofejo »Luigi Berlusconi« je Milan včeraj zaslužen premagal Juventus s 3:1 (0:1). Prvi del je imel Juve več od igre, posledica tega pa je bil tudi gol Del Piera v 31. minuti, pri čemer pa ima veliko zaslug za zadetek Conte, katerega je zoga zadela in spremenila smer. Nadaljevanje je bilo povsem v rokah Milančanov, ki so z goli Cruza v 54., Kluiverta v 60. in Weaha v 65. minuti prepricljivo slavili.

Zmaga Genertela s Kantrido

TRST - Košarkarji trzasega A2 ligasa Genertela so sinoci odigrali prijateljsko tekmo (ki pa je bila na trenutke precej groba) s hrvaškim prvotligasem Kantrido z Reke in zanesljivo zmagali s 105:73 (66:34). Srečanje je bilo odločeno že v prvem delu, Trzacani pa so prikazali dopadljivo igro s hitrimi protinapadi. Najuspešnejši strelec pri Genertelu je bil Thomas z 19 točkami, Viannini jih je dosegel 17, Ansaloni pa 15. Hrvaski playmaker Marić je igral približno polovico tekme in dosegel 10 točk.

Odličen začetek slovenskih jadralcev

COURSEULLES - Na svetovnem mladinskem prvenstvu v jadrnanju za razred 470 v francoskem Courseullesu so slovenske posadke odlično začele kvalifikacijske regate. V skupina A sta aktualna svetovna in evropska prvaka Miha Staut in Peter Habjan dobila dva plovca, v tretjem pa sta bila 12., tako da s 14 točkami delita prvo mesto z italijansko posadko Gabrio Zandona in Luca Simoncelli, sicer peto na evropskem prvenstvu v Kopru. V skupini B sta prijetno presenetila izolska jadralca Sandi in Simon Dekleva, ki z dvema drugima mestoma in zmago v drugem plovu prepricljivo vodita, pred nemško posadko Boy Sonkey/Studnitz Jenz imata 14 točk prednosti.

V Bostonu izpadla dva nosilca Becker pa je odpovedal nastop

BOSTON - Cilenec Marcelo Rios, drugi nosilec ATP teniskega turnirja z nagradnim skladom 328.000 ameriških dolarjev v Bostonu, je v prvem krogu premagal domaćina Jonathana Starka s 6:7 (1), 6:2 in 7:6 (1). Manj uspeha pa sta imela 7. nosilec Magnus Norman in 8. nosilec Spanec Alberto Berasategui. Normana je izločil Čeh Slava Dosědel s 6:3, 6:7 (5) in 7:6 (3), Berasateguija pa rojak Galo Blanco s 7:6 (3), 3:6 in 6:3.

Na turnirju bi moral nastopiti tudi Boris Becker, ki pa je zaradi smrti svojega managerja Axela Meyerja Woelndna odpovedal nastop. Namesto njega bo igral Nizozemec Dennis van Scheppingen.

Chang boljši od Medvedjeva

LONG ISLAND - American Michael Chang (1. nosilec) je v prvem krogu ATP teniskega turnirja z nagradnim skladom 328.000 ameriških dolarjev na Long Islandu izločil Ukrajince Andreja Medvedjeva s 7:6 (6) in 6:4. Uspešen je bil tudi 4. nosilec Brazilc Gustavo Kuerten, ki je bil boljši od Urugvajca Marcela Filippinija s 6:4 in 7:6 (5).

Davisov pokal: ZDA z najboljšimi proti Avstraliji

NEW YORK - Pete Sampras, Michael Chang, Jim Courier in Alex O'Brien bodo igrali za ameriško reprezentanco v polfinalu Davisovega pokala proti Avstraliji. Polfinale bo v Washingtonu od 19. do 21. septembra. Američani so v četrtfinalu izločili Nizozemce, v polfinalu bodo igrali proti Marku Philippousisu, Patricku Rafterju, Toddu Woodbridgu in Marku Woodfordu. Slednja sta najvišje uvrščeni par na svetovni lestvici, v posamičnih dvobojih pa imajo več možnosti Američani, saj je Sampras prvi, Chang pa drugi igralec na lestvici ATP. Rafter je kot najboljši Avstralec na 14., Philippousis pa na 15. mestu lestvice ATP. V drugem polfinalu se bosta srečali Švedska in Italija, dvoboj pa bo v Norrköpingu na Švedskem.

Obvestila

KK BOR

obvešča, da bo skupni sestanek in prvi trening letnikov '78, '79 in '80 v ponedeljek, 25. avgusta, ob 19.30 na stadionu 1. maj.

SZ SLOGA in SD BREG

sporočata, da so tecajniki nastanjeni v hotelu Peca v Mezici, tel. 00386602-35123 ob uri obredov.

SD KONTOVEL - odbojcarska sekcija
prireja od 1. do 12. septembra 1997 na igrišču na Kontovelu odbojcarski tabor za deklice letnikov 85 in mlajše. Vadbna bo potekala od ponedeljka do petka od 9. do 16.30. Vpisovanje v ponedeljek, 1. septembra, neposredno pred začetkom tabora.

ROKOMETASICE KRASA

sporočajo, da bo prvo srečanje v torek, 2. septembra, ob 19.30 v zgoniški telovadnici. V svoje vrste vabijo seveda tudi nove navdušene igralko, ki bi se zelele ukvarjati z roketom. Podrobnejše informacije dobite na tel. št. 411567 (Irina) ter 327165 (Alenka).

JADRANJE / KONČAN POKAL ALPE ADRIA

Čupini jadralci najboljši v Izoli

Jaro Furlani drugi, Daniel Piculin četrti

Konec prejšnjega tedna je društvo Burja iz Izole priredilo zaključno regato optimistov veljavno za Pokal Alpe Adria 1997. Po Memorialu Alex Moccia v Sesljanu in regate v Brenzoneju na Gardskem jezeru se je tako uspešno zaključilo sodelovanje med temi društv.

V Brezoneju so 2. in 3. avgusta izpeljali vse stiri predvidene regate, ceprav je bil veter še kar močan. Čupini »optimisti« so se v konkurenci 110 tekmovalcev tako uvrstili: Daniel Piculin je bil 15., Barbara Piculin 29., Maja Sancin 59., Alessio Spadoni 75. Jaro Furlani (na sliki) je eno regato zmagal, v drugi je bil 18. Zaradi udarca v koleno ni opravil ostalih dveh preizkušenj. Na končni lestvici je bil 53. Najboljši so bili: M. Pressich (Pietas), A. Micalli (Adriaco), Ivo Carman (Pirat).

V Izoli so se naši bolje odre-

zali, saj je D. Piculin, ki je zasedel končno 4. mesto, eno regato zmagal. V ostalih je bil 18., 6., 3. in 8. J. Furlani je bil tudi uspešen, saj je bil v posameznih regatah 7., 2., 2., 15. in 4. ter je zasedel absolutno 2. mesto. Ceprav je bilo regatiranje naporno predvsem zaradi vročine, so tudi mlajši Čupini predstavniki zaključili vse regate: M. Sancin je bila 26., T. Legiša 57. in S. Suc 58. V skupnem seštevku točk je bil 1. I. Carman (Pirat), 2. Jaro Furlani (Cupa), 3. J. Zbogar (Burja). Vseh tekmovalcev je bilo 65.

Ob zaključku manifestacije so nagradili najboljše jadralce, ki so sodelovali na pokalu Alpe Adria in sicer: 1. M. Pressich (Pietas), 2. I. Carman (Pirat), 3. J. Furlani. Med dekleti je bila M. Sancin tretja. Prva je bila V. Macarol (Burja), druga G. Alzetta (Pietas).

(Barbara in Nika)



D. Piculin je ze odpotoval na Gardsko jezero, kjer bo ta teden državno prvenstvo juniorjev. J. Furlani pa trenira, saj bo konec avgusta branil državni naslov v kategoriji kadetov na pokalu Prvo jadro v Portu San Giorgiu. Ostali »optimisti« si sedaj lahko privoščijo oddih do septembra, ko bo Trzaski pomorski klub Sirena organiziral tradicionalno regato.

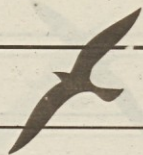
NOGOMET / SKUPINE 3. AL

Na Tržaškem trije zamejski predstavniki

Vsi trije v skupini G

Dezelna nogometna zveza nam je včeraj sporočila sestavo skupin v 3. amaterski ligi. Skupin je sedem, v štirih je po trinajst v treh pa po štirinajst ekip. Po napredovanju Mladosti v 2. amatersko ligo zamejski nogomet na Goriskem v najnižji amaterski ligi nima več svojega predstavnika. Na Trzaskem pa bodo v 3. amaterski ligi nastopile tri naše ekipe, ki so bile vse vključene v skupino G in sodijo pod pristojnost trzasko pokrajinske zveze. To so Kras, ki je lani izpadel iz 2. AL, in Breg B ter Zarja Gaja 97 B, ki je nastala po združitvi Gaje in Zarje, pri čemer prva ekipa tega društva nastopa v promocijski ligi. Prvenstvo v 3. amaterski ligi se bo začelo v nedeljo, 5. oktobra.

Poleg treh zamejskih predstavnikov so v skupini G še naslednje ekipe: Campanelle Prisco, CGS, CUS, Montebello Don Bosco, Pieris B, San Vito, Sant'Andrea, Servola, Union in Venus.



Konec tega tedna Noč v stari Ljubljani

LJUBLJANA - Staroljubljansko društvo bo konec tega tedna v sodelovanju z Društvom Ljubljana in Mestom Ljubljana že tretjič pripravilo kulturno-turistično prireditev Noc v stari Ljubljani. V petek in soboto, 22. in 23. avgusta, se bo na različnih prizoriščih v starem mestnem jedru in ob reki Ljubljanici zvrstila vrsta kulturnih in glasbenih prireditev, predvidene so lutkovne predstave, otroške delavnice, tekmovanja in ognjemet, ne bo pa manjkalo niti preste gostinske ponudbe. Poudarek slednje bo na tradicionalni slovenski kuhinji, je na novinarski konferenci povedal predsednik Staroljubljanskega društva Primož Lorenz in še, poudaril, da gre za izrazito meščansko obarvano prireditev, kar pomeni, da med nastopajoči-

mi ne bo ljudske glasbe ali folklore.

Noč v stari Ljubljani bo tudi letos zaznamovala zaključek festivala Poletje v stari Ljubljani, ki sicer poteka že enajstič. Prireditve bodo potekale ves petek in soboto, v zgodnejših urah so predvidene predstave za otroke, zvečer pa se bodo začeli glasbeni nastopi. Vstopnine za posamezne dogodke niso predvidene, bo pa mogoče za 200 tolarjev kupiti priponko, ki bo pomenila neobvezen prispevek Ljubljancem in obiskovalcem organizatorjem. V obeh dneh pričakujejo blizu 50.000 ljudi.

V petek bodo na Presernovem trgu nastopali Zoran Predin, ansambel Sukar in Mar Django, na Mestnem trgu New Swing Quartet in Alenka Godec, na Jurčičevem trgu Darja Svajger in Rok Golob, na

vrtu Grubarjeve palače pa Gaucho. Poleg teh petih glavnih prizorišč Noči na Ljubljani pa bo živahno tudi drugod po mestu. V petek bo tako ob 18. uri na Cevljarškem mostu mogoče spremljati zabavo z Joli in Moli, uro pozneje pa bodo zapeli se, Mini 5 pevci. Ob 20. uri bo več prireditev: Hubert Bergant bo v Stolnici priredil orgelski koncert, Dušan Ursic bo prepeval v Trubarjevem antikvariatu, poulični teater Cizamo bo nastopal na Cevljarškem mostu, Stiški kvartet pa bo med 19. in 21. uro prizoril trubadursko petje po trgih in atrijih. Prvi dan prireditve se bo končal s spustom okrašenih colnov po Ljubljani.

Sobota se bo začela ob 11. uri z nagradnim tekmovalcem neplovil po Ljubljani. Tekmovalci se bodo lahko z vsem, kar nima plavutk ali vesel, pri

Tromostovju spustili v reko, zmagal pa bo tisti, ki bo prvi prišel do Cevljarškega mostu. Možnosti za eno od nagrad pa bosta imela tudi tekmovalca z najbolj smesnim in najbolj nemogočim (ne) plovilom. Popoldne ob 18. uri si bodo otroci lahko na Mestnem trgu ogledali lutkovno predstavo Hopa hop, ob 20. uri bo v Stolnici koncert Primoza Ramovša, vrhunec prireditve pa bo ognjemet ob 23. uri. V soboto bodo sicer nastopali se Soul fingers in Kut gas na Presernovem trgu, Sok na Mestnem trgu, Damjana Golavsek s triom na Jurčičevem trgu, Miha Jazbinsek z legendami v Trnovskem pristanu ter Kontrabant na vrtu Grubarjeve palače.

Prireditve v okviru Noči v stari Ljubljani na bi se v obeh dneh končale okrog 3. ure ponoči. (STA)

V Komnu odprli novo specializirano trgovino

KOMEN - Vingoradniki in vinarji spodnjega dela Krasa in sirsega vinogradniškega okolisa so se gotovo razveselili nove trgovine Trs, ki sta jo pred kratkim v Komnu odprla Ivo Kobal in Dusan Plešnicar (na sliki). Ne gre le za prodajo vsesplosne kmetijske mehanizacije (taksne trgovine so v Komnu kar tri), ampak za specializirano trgovino, ki bo opravljala osredno svetovalno vlogo v kraškem vinorodnem okoliscu, ki jo sedaj opravlja poleg sezanske kmetijske svetovalne službe predvsem novogoriški Kmetijsko veterinarski zavod.

Gre za opravljanje nadvse pomembne analize vin in zemlje, iz katere se da sklepati marsikaj o nastali situaciji in svetovati, kako izboljšati



zemljo in nenazadnje tudi vinisko kapljico. Ivo in Dusan, oba po stroki inženirja agronomije - smer sadjarstvo in vinogradništvo, pravita, da so sicer slovenska tla dobro za-

lozena z makroelementi, zal pa našim tlem primanjkuje tudi določenih mikroelementov, kar se kaže v kasnejšem dozorenju grozdja in slabši kakovosti vina. Ker pa je

kraski teran znan v svetu po tem, da se ga lahko pije tudi kot zdravilno kapljico, si prizadevajo, da bi ga ohranili in izboljšali njegovo kvaliteto.

Seveda pa bodo poleg svetovanja in opravljanja analiz, za kar imajo poseben prostor v trgovini, ki obsega preko 100 kv. metrov površine, prodajali tudi vso opremo in kmetijsko mehanizacijo za pridelovalce grozdja in vinarje. Tako bodo poskrbeli za trsne cepljenke, zice, kole in drugo opremo ter material, ki se uporablja od sajenja pa vse do spravila grozdja in kletarjenja.

Trgovina Trs se nahaja zraven trgovine Magro nasproti osnovne sole v Komnu in bo odprta tudi ob sobotah.

Olga Knez

Ilirskobistriška ribiška družina predala svojemu namenu ribiški dom v Fanljah

FAMLJE - Ribiška družina Ilirska Bistrica in njeni zagnani člani sekcije Vreme so proslavili 50-letnico svojega delovanja in po dveh letih gradnje predali namenu nov ribiški dom v Fanljah. Dom je slavno-odprl najstarejši ribič 61-letni domačin Viktor Magajna (na sliki) slovesnosti pa so se udeležili številni vidni predstavniki ribiske zveze Slovenije, sosednjih ribiških društev in političnega, gospodarskega in kulturnega življenja Vremske doline.

Ribiška družina Ilirska Bistrica, ki šteje 180 aktivnih članov in 60 mladincev, gospodari z reko Reko in njenimi 46-km dolgimi pritoki, dvema jezeroma (Mol in Klivnik) ter ima v posesti 110 hektarjev lovnih in varstvenih voda. Vode so ciste in polne trofejnih rib, zato ribiči in lju-

bitelji narave uživajo v neokrnjeni naravi in ribolovu. Kratko zgodovino ribistva v Vremski dolini, ki se je pričelo že v obdobju med 1. in 2. sv. vojno, uradno pa z ustanovitvenim občnim zborom 11.2.1947, ko so sprejeli pravila in organiziranost ter organe društva, je orisal predsednik ilirskobistriške ribiske družine Iztok Pirenič, pri tem pa je nadvse pohvalil sekcijo v Vremah, ki je v ponos in je v rekordnem času manj kot dve leti zgradila svoj dom na mestu, kjer je nekod stal rudnik Vremški Britof. »V letu dni od septembra 1995 smo izgradili koco, nato pa se urejali okolico. Pri tem smo opravili več kot 8 tisoč prostovoljnih delovnih ur. Pri izgradnji doma pa nam je veliko pomagal tudi naš pokojni prijatelj Joze Ercigoj. Sicer pa naša sekcija šteje



58 članov, pohvalimo pa se lahko z velikim številom mladih, ki jih je kar 29. Veliko skrbi namenimo mladim, sirjenju ribistva in nenazadnje tudi ekološke zavesti in osveščenosti ljudi, ki živijo ob reki Reki,« pripoveduje Ivan-ka Cerkenj iz Vrem.

Ob tej priložnosti so ribiči prejeli tudi darila sosednjih ribiških dru-

zin, domačega turističnega društva, prisotne je pozdravil tudi divaski zupan Rajko Vojtkovszky, v kulturnem programu so poleg domačih učencev sodelovali se člani zamejskega ansambla Long Zlunk iz Doline, zvečer pa je sledilo družabno srečanje in ples.

besedilo-slika
Olga Knez

GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

Jesenska simfonična sezona 1997

Prvi koncert bo v petek, 12. septembra, ob 20.30 (red A). Nastopil bo pianist Alexander Lonquich. Na programu Brahms in Schubert.

Miramarski grad

Luči in zvoki

Danes, 20. t. m., ob 21.00 »Dunajska pravljica v Miramaru« in in ob 22.15 »Miramarski cesarski sen«.

Triestestate

Grad Sv. Justa

Triestate Kino: v nedeljo, 24. t. m., ob 21.30 film »Potere assoluto«. V ponedeljek, 25. t. m., ob 21.30 bodo predvajali film »Relic«.

SESLJAN

Poletje v Sesljanu

Jutri, 21. t. m., bo na sporedu film »Shine«. Vstop prost.

ČENTA (Videm)

Mednarodni festival folklore

Od 22. do 26. t. m. se bo v Centi, Vidmu in v Lignanu odvijal Mednarodni festival folklorne v petek, 22. t. m., ob 17.30 bo v Vidmu mimohod vseh nastopajočih folklornih skupin; v soboto, 23. t. m. v Centi, ob 16. uri v Avditoriju osnovne sole O. Marinelli konferenca za temo »Razložiti preteklost: vloga folklorne skupine«, ob 21. uri v parku osnovne sole O. Marinelli otvoritveni večer festivala; v nedeljo, 24. t. m., v Centi, ob 10. uri masa, ob 11.30 sprejem na občini, ob 16. uri koncert godbe na pihala Musikkappelle iz Fridoltinga, ob 17. uri mimohod nastopajočih skupin, ob 21. uri večer prijateljstva, srečanje z nastopajočimi; v ponedeljek, 25. t. m., ob 21. uri bo v Lignanu v Areni Alpe Adria nastop vseh skupin.

RAZNE PRIREDITVE

KOROŠKA

TINJE

Dom prosvete Sodalitas: v soboto, 23. t. m., o »Body Balance« - intuitivna kreativna telesna zavest. Referent mag. dr. med. Christian Kobau (trajalo bo do nedelje, 24. t. m.).

GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Muzej Sartorio

(Largo Papa Giovanni XXIII, 1)

Danes, 20. t. m., ob 20.30, ob 21.30 in ob 22.30 bo v okviru pobud »Musei di sera« (podaljsan urnik za ogled muzejev) na sporedu koncert japonskih ljudskih pesmi. Nastopil bo bariton Ikuo Matsuyama, na klavir ga bo spremljala Elisabetta Buffolini, recitatorica Daniela Lucchetta.

Poletje pri Sv. Ivanu

V petek, 22. t. m., ob 21. uri bo v parku bivše umobolnice, v baru »Il Posto delle Fragoles«, nastopila skupina Judy Lee.

Grad Sv. Justa - Triestate

Danes, 20. t. m., ob 22. uri disko glasba. Jutri, 21. t. m., ob 21.30 bo nastopil blues pevec Andy J. Forest. V petek, 22. t. m., ob 22. uri disko glasba. V soboto, 23. t. m., ob 22. uri disko glasba. V četrtek, 28. t. m., ob 21. uri pa pevka Marina Rei s celovečernim koncertom.

ZGONIK

Poletni večeri v zgoniški občini

Danes, 20. t. m. bosta v Repnici - pri Stubljavih na st. 11 nastopila violinist Alessandro Simonetto in harmonikas Roberto Daris s ciganskimi melodijami in ritmi.

RAZSTAVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Miramar - Skulptura v parku: na ogled je razstava del slikarjev-kiparjev A. Cavaliere, C. Ciussi, B. Munari, M. Staccioli in N. Zavagno, v organizaciji Trgovinske zbornice, trz. turistične ustanove, Studia Bassanese Združenja Eos pod pokroviteljstvom tržaške občine, pokrajine in dežele FJK.

Miramar - Konjušnica: do 30.11. je na ogled velika razstava o zgodovini Dačanov. Obiščete jo lahko vsak dan od 9. do 19. ure.

Miramarski park in muzej sta odprta vsak dan od 8. do 19. ure (grad od 9. do 18. ure). Muzej Revoltella: do 31.8. je ob 90-letnici umetnika Lojzeta Spacala odprta velika razstava. Urnik ogleda: ob delavnikih (razen ob torkih) 10-13, 15-0.1, ob nedeljah 18-0.1.

V ponedeljek, 25. t. m. bo dr. Lorenzo Michelini vodil obisk Palače Revoltella ter orisal njeno zgodovino.

Muzej Sartorio (Largo Papa Giovanni XXIII, 1): na ogled je starodavna japonska grafična umetnost. Urnik: vsak dan (razen ponedeljka) od 9. do 19. ure, ob torkih in sredah tudi od 20. do 24. ure.

Grad sv. Justa: na ogled je razstava starodavne japonske grafične umetnosti.

Mestni naravoslovni muzej (Trg Hortis 4): do 31.8. je na ogled razstava »Znanost med fantazijo in realnostjo« - stare knjige iz knjižnice mestnega naravoslovnega muzeja.

SESLJAN

Razstavna dvorana na sedežu letovisarske ustanove: se jutri, 21. t. m., je na ogled razstava »I Torcolieri«, skupine rezbarjev »Bottega del Tintoretto« iz Benetk.

GORICA

Pokrajinski muzej na gradu: Peruški zaklada (odprto vsak dan, razen ponedeljka, od 10. do 18. ure).

VIDEM

Folkfest - Mednarodni festival etnicne glasbe V Vidmu, na Trgu Matteotti, bodo danes, 20. t. m., nastopili Solisti »Brindiamo«.

VERONA

Arena - 75. Festival 1997

Danes, 20. t. m., ob 21. uri Verdijeva opera »Aida«. Dirigent Nello Santi. Jutri, 21. t. m., ob 21. uri Puccinijeva opera »Madama Butterfly«. Dirigent Angelo Campori. V soboto, 23. t. m., ob 21. uri Verdijeva opera »Macbeth«. Dirigent John Neschling.

SLOVENIJA

IZOLA

Festival Mediteran

V petek, 22. t. m., ob 21. uri nastop nemške skupine Shael Sick. V soboto, 23. t. m., ob 21. uri pa bo Ribiški praznik.

LJUBLJANA

V torek, 9. septembra bo nastopil rock pevec Michael Jackson.

PORTOROŽ

Portoroška ploscad

Jutri, 21. t. m., ob 20. uri Poletne miniature: nastopili bodo Oghi Cibej, Bruno Cibej (violina) in Luka Cibej (celo). Vstop prost.

SLOVENIJA

PIRAN

Galerija Meduza 2: razstavlja akademski slikar Narcis Kantardžic.

ŠTANJEL

Spacalova galerija: na ogled je razstava »Maks Fabiani - vizije prostora«.

NOVA GORICA

Grad Dobrovo: na ogled je razstava slikarskih del Jaglenke M. Leban in Božidarja Scurka.

KOROŠKA

CELOVEC

Novi deželni arhiv (St. Rupprechter Strasse 7): do 19.9. je na ogled razstava »Koroška, Avstrija, Evropa - Kulturne dobrine 12. stoletja«. Deželna galerija (Burgasse 8): do 14.9. je na ogled razstava »Dve stoletji umetnosti na Koroškem«.

ŠENTJANŽ V ROŽU

K + K center: do 31.10. bosta na ogled etnoloka in zgodovinsko-socialna razstava »Kri-ji lov v Karavankah« in pa razstava slik in risb Antona Repnika.

TINJE

Galerija Tinje: na ogled je razstava Elene Bracciolini iz Rima.

BOROVlje

Boroveljski grad: do 26.10. je na ogled Deželna razstava '97.

Nekdanja Posojilnica (Postgasse 4): do 26.10. je na ogled razstava »Kultura-Delavstvo-Narodnost - Borovlje 1848 do danes«.



RAI 3 slovenski program

Za TRST: na kanalu 64 (Ferlugl) in 40 (Milje)
Za GORICO: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 Gustav
20.30 TV dnevnik

RAI 1

6.30 Dnevnik, 6.45 aktualna oddaja Unomattina (vodita Melba Ruffo in Stefano Ziantoni), vmes (7.35) gospodarstvo, (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik
10.00 Film: Fontana di Trevi (glas., It. '60, i. Claudio Villa, Maria Grazia Buccella), vmes (11.30) dnevnik
11.35 Aktualna oddaja: Verdemattina, vmes Zeleni nasveti in astrologija
12.25 Vreme in dnevnik
12.35 Nan.: Gospa v rumenem - Pust v New Orleansu (i. Angela Lansbury)
13.30 Dnevnik, 13.55 Gospodarstvo
14.05 Film: Come svaligiammo la Banca d' Italia (kom., It. '66, i. Franchi - Ingrassia)
15.50 Mladinski variete poletni Solletico (vodita E. Ferracini, Mauro Serio), risanke Tin Tin in nan. Il mondo segreto di Alex
18.00 Dnevnik
18.10 Komični filmi
18.25 Nan.: Hai paura del buio? - Se bojis teme?, 18.50 Gospa iz Westa - Sirote (i. Jane Seymour)
19.50 Vremenska napoved
20.00 Dnevnik
20.30 Sport
20.35 Variete: La zingara
20.50 Film: L' amore di un padre (dram., ZDA '96, r. C. Bowman, i. Chris Noth, Loryn Locklin)
22.30 Dnevnik
22.35 Aktualna oddaja: Notti romane - Rimske noči (vodi F. Fazzuoli)
0.00 Dnevnik

RAI 2

7.00 Nad.: La Traidora
7.45 Variete za najmlajše
9.35 Nan.: Lassie
10.00 Sereno variabile
10.10 Nad.: Quando si ama, 11.00 Santa Barbara, 11.45 dnevnik
12.00 Variete: Ci vediamo in TV (vodi P. Limiti)
13.00 Dnevnik
13.30 Risanke
14.00 Variete: Ci vediamo in Tv (vodi Paolo Limiti)
15.25 Nan.: Bonanza
16.15 17.15 Dnevnik
17.20 Dok.: V kraljestvu narave
17.55 Univerziada - Nogomet: Italija - Brazilija, vmes sportna rubrika Sportsera
19.50 Variete: V pricakovanju odd. Macao
20.30 Vecerni dnevnik
20.50 TV film: Delitto di stato (thriller, ZDA '96, i. Rutger Hauer, M. Richardson, P. Vaughan)
22.45 Izzrebanje lota
22.50 Nocni dnevnik
23.05 Film: Morte di un matematico napoletano (dram., It. '92, r. M. Martone, i. C. Cecchi)
1.00 Vreme, dnevnik

RAI 3

6.00 Jutranji vesti
8.30 Dok.: Geo magazine
8.50 Film: Pugni, pupe e marinai (kom., It. '61)
10.30 Aktualno: Tempo futuro, 11.00 Tema
12.00 Dnevnik
12.05 Nad.: In nome della famiglia, 12.35 nan. Blue jeans (i. Fred Savage)
14.00 Dezelne vesti, dnevnik
14.30 Sportno popoldne: EP v skokih v vodo, 16.10 EP v plavanju, kolesarstvo
18.20 Vremenska napoved
18.25 Nad.: In nome della famiglia
19.00 Dnevnik, dezelne vesti
20.00 Variete: Un gioco a...
20.20 Nan.: Friends
20.40 Variete: Cirkus
22.30 Dnevnik, dezelne vesti
22.55 Dok.: Il viaggiatore (vodi Natasha Hovey)
23.55 Aktualno: Mixer dokumenti - Kurdistan
0.30 Dnevnik, pregled tiska
1.10 Variete: Fuori orario
1.15 Sport: atletika, 1.45 Univerziada 97

RETE 4

6.00 Nad.: Lasciati amare
6.50 TV film: Attenti a quei due (i. T. Curtis)
8.50 Nad.: Vendetta d' amore, 10.00 Perla nera 10.30 I due volti dell' amore, 11.00 Regina, 11.45 Milagros, vmes (11.30) dnevnik
12.30 Nan.: Hiša v preriji
13.30 Dnevnik
14.00 Aktualno: Chi c'è c'è sotto il sole
15.00 Nad.: Sentieri - Steze
15.35 Film: Diciottenni al sole (kom., It. '62)
17.45 Kviz: OK, il prezzo è giusto (vodi I. Zanichchi)
18.55 Dnevnik in vreme
19.30 Variete: Game Boat
20.35 Glasba: Musica e mare
22.45 Film: La prima notte del dottor Danieli (kom., '70)
0.45 Pregled tiska
1.05 Film: Preparati la bara (western, It. '67)

CANALE 5

6.00 Na prvi strani, vremenska napoved
9.00 Nan.: Love Boat, 10.00 Bionska ženska, 11.00 Blondinka za očeta, 11.30 V osmih pod isto streho, 12.00 La tata, 12.30 Nonno Felice (i. Gino Bramieri)
13.00 Dnevnik TG 5
13.30 Nan.: Tutto Bean
13.45 Nad.: Beautiful
14.15 TV film: Un amore a metà (dram., ZDA '95, r. J. Eliason, i. Beverly D' Angelo, Rob Estes)
16.15 Nan.: Sisters (i. Swoozie Kurtz)
17.15 Nan.: Komisar Scali
18.15 Nan.: Casa Vianello
18.45 Variete: 6 del mestiere? (vodita Claudio Lippi in Luna Ravegnini)
20.00 Dnevnik
20.30 Variete: Paperissima Sprint (vodi Michelle Hunziker)
20.45 Film: American Gigolo (dram., ZDA '80, i. Richard Gere, L. Hutton)
22.45 Dnevnik
23.00 Film: Cattive compagnie (thriller, ZDA '89, i. Rob Lowe, James Spader), vmes (0.00) dnevnik
1.00 Nan.: Dream On
1.30 Paperissima Sprint

ITALIA 1

6.10 Otroski variete, vmes Ciao ciao mattina
9.20 Nan.: Mc Gyver
10.25 Film: L' isola del tesoro (pust., It. '73)
12.20 Odprti studio, 12.25 Sport studio, 12.50 Fatti e misfatti
12.55 Nan.: Happy Days
13.30 Otroski variete Ciao Ciao Parade in risanke
14.30 Variete: Mai dire TV
15.00 Nan.: Hercules
16.00 Variete za najmlajše in risanke, 17.25 L' incredibile Debby
17.30 Nan.: Prvi poljubi, 18.00 Helene in njeni prijatelji
18.30 Odprti studio in vreme, 18.50 Sport studio
19.00 Nan.: Baywatch - Tekma za zivljenje (i. D. Hasselhoff)
20.00 Glasba: Karaoke
20.30 Odprti studio
20.45 Nan.: Walker Texas Ranger
22.45 Film: Viaggio allucinante (krim., ZDA '66, i. Raquel Welch, Donald Pleasance, James Brolin)
0.45 Italija 1 sport
1.20 Nanizanka: Star Trek
2.20 Film: Il matrimonio di Maria Braun (Nem. '78)

TELE 4

13.30 16.45, 19.30, 23.00 Dogodki in odmevi
13.30 Film: Germania anno zero
14.45 Nad.: Amando, 17.16 Joanna, 18.00 Risanke
18.30 Informacije v nemščini
19.00 Superdog Black
20.15 Dnevnik v nemščini
20.30 Madame & Monsieur
21.20 FBI
22.10 Sotto questo sole

MONTECARLO

12.15 19.30, 22.30, 0.45 Dnevnik, 13.30 Sport
11.00 Film: Charlie Chan...
13.15 Nan.: Ironside
14.15 Film: Agguato nei Caraibi (pust., '58)
16.30 Variete: Zap Zap
20.30 Nogomet: Bosna-Danska (kvalif. za SP) 23.00 Real Madrid - Barcellona

Slovenija 1

7.30 Vremenska panorama
9.45 Vceraj, danes, jutri
9.50 Videoring
10.20 Tedenski izbor: nan. Havajski detektiv (ZDA, 9. epizoda)
10.10 Film: Moski, moski, moski (kom., It. '95, r. i. C. De Sica, Leo Gullotta, Massimo Ghini)
12.35 Dokumentarna serija: Prelomni trenutki zgodovine (ZDA, 2. del)
13.00 Porocila
13.05 TV igrca: Kolo sreče (ponovitev)
13.35 Videostrani
14.45 Tedenski izbor: Koncet Big Banda z Otocca
15.45 Poljudnoznanstvena oddaja: Odprava Nosorog (Nemčija)
16.25 TV prodaja
16.55 Videostrani
17.00 Obzornik
17.10 Otroski program: Mladinska nad. Utonilo je sonce (zadnji del)
17.40 Aronove viteske igre 1997
18.10 Nan.: Hoganova družina (ZDA, 4. epizoda)
18.40 TV igrca: Kolo sreče
19.10 Vceraj, danes, jutri
19.15 Risanke
19.30 Dnevnik, vreme
19.57 Sport
20.05 Nanizanka: Cadfael (VB, r. G. Theakston, i. sir Derek Jacobi, Sean Pertwee)
21.20 Zvedniski portret
21.55 Vceraj, danes, jutri
22.00 Odmevi, vreme, sport
22.40 Poletna noč. Nad.: Pacific Drive (Avstralija, 23. epizoda), 23.10 Stranski učinki (5. epizoda)
23.55 Videoring

Koper

15.00 Euronews
16.10 EP v plavanju (neposredni prenos iz Seville), 17.45 Euronews
18.00 Program v slovenskem jeziku: Halo, pozvani ste
18.45 Primorska kronika
19.00 Vsedanes - Tv Dnevnik, vreme, sport
19.25 Nan.: Dragnet, 20.00 Vesolje je...
20.30 Ambiente Italia
21.00 Vsedanes - Tv Dnevnik, vreme
21.15 Koprška kinoteka: As you desire me (ZDA '32, r. George Fitzmaurice, i. Greta Garbo, Melvyn Douglas)
22.25 Koncert - resna glasba
23.50 Vsedanes - TV dnevnik, vreme
Program v slovenskem jeziku: Primorska kronika

RADIO

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Porocila; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.30 Svetovalni servis; 8.05 Radio plus; 9.45 Ringaraja; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 15.00 Radio danes; 15.30 DIO, sport, vreme; 17.05 Studio ob 5-ih; 18.25 Kultura; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Glasbeni utrip; 21.05 Svetovna reportaža; 21.25 Okarina folk festival; 22.00 Zrcalo; 22.30 Informativna odd.; 22.40 Slov. pevci šansonov; 23.05 Literarni nočno.

Slovenija 2

6.00, 6.30, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.05 Poslovne zanimivosti; 8.30 Koledar prirediteljev; 9.35 Popevki tedna; 10.40 Kje vas čevlji žuli; 12.00 Moped show; 14.00 Drobčinice; 15.30 DIO, sport, vreme; 16.15 Popevki tedna; 16.30 Izjava; 17.35 Spot-400; 18.45 Črna kronika; 19.30 Z Anjo Rupel; 21.00 Težka kronika; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Mojo blues.

Slovenija 3

8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00 Porocila; 10.05 Literarna matineja;

11.05 Izbrali smo; 12.05 Pojemo in igramo; 13.30 Za knjižne molje; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Poletje v glasbi; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Glasbeni utrip; 17.00 Posnetki festivalov, koncertov; 20.00 Radioteka; 21.30 Ars antiqua; 22.05 Okrogla miza; 23.00 Jazz session; 23.50 Napoved sporeda; 23.55 Lirični utrinek.

Radio Koper

(slovenski program)

6.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Porocila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 7.00 Jutranjik; 7.30 Porocila, OKC obveščajo; 8.00 Pregled tiska, vreme; 8.50 Kulturni koledar; 10.00 Glasb. rubrika: Jaz tudi...!; 10.45 Pesem tedna; 11.00 Intervju; 11.30 Aktualnosti; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Daj, povej; 15.30 DIO; 16.15 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00-19.00 Glasba in še kaj; 18.45 Informativni koledar; 19.00 Prenos RS; 19.30-20.00 Glasba; 20.00 Teo Naklada; 22.00 Zrcalo; 22.20-0.00 Glasba.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Porocila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.15 3X3; 8.40 Izbrali ste; 9.15 Govorimo o; 10.00 Pregled tiska; 10.15 Sigla singel; 10.33 Souvenir d' Italy; 11.00 Modri val;

13.00 L' una blu; 13.40 Bella bellissima; 14.20 Locandina; 14.33 Sigla single; 14.50 100%; 15.15 Fonorizzante; 19.30 Sport.

Radio Trst A

8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Porocila; 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Glasbeni vrtljak; 8.30 Mala knjižna polica; 8.50 Slov. glasba; 9.30 Izbrani listi, nato Romantične melodije; 10.10 Koncert; 11.30 Odprta knjiga: Tisoč dni, dvesto noči (M. Sosič, i. T. Gogala, 11. del), nato Potpuri; 12.00 Sestanek ob 12-ih, nato Tropicana; 12.40 Zborovska glasba; 13.20 Glasb. predah; 13.30 Za smeh in dobro voljo; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Po sledeh...; 15.15 Skupaj na pot; 16.00 Spoznavajmo športne panoge; 16.45 Pesem dneva; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Klasični album; 18.00 Literarne podobe; 18.30 Acid jazz; 18.45 Vera in naš čas; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Porocila v slovensčini; 8.30, 12.30, 18.30 Porocila v italijansčini; 10.30 Matineja; 16.00 Juke box time; 19.00 Glasba po željah v živo; 21.20 Samo za vas; 22.30 Ostali Trst - L' altra Trieste.

Radio Koroška

18.10-9.00 Glasbena mavrica; 21.04-22.00 Večerna: Glasbena.

Primorski dnevnik

Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik z o.z. - Trst
Izdajatelj: DZP - PRAE d.o.o. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699, fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
e-mail: redakcija@primorski.it

Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958

Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 60 SIT

Postni t.r. PRAE DZP st. 11943347
za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, letna 15.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sežana, tel. 067-73373
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad Jadranom je plitvo ciklonsko območje. V visinah se nad našimi kraji zadržuje vlažen zrak, ki povzroča nestalno vreme.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vziđe ob 6.16 in
zatone ob 20.01
Dolžina dneva 13.45.

LUNINE MENE

Luna vzide ob 21.35 in
zatone ob 8.51.

MORJE

Morje rahlo razgibano,
temperatura morja 24,2
stopinje.

BIOPROGNOZA

Vreme bo vplivalo na počutje in razpoloženje vremensko občutljivih ljudi obremenilno, zato se bodo le-ti slabše počutili, bodo nerazpoloženi, potrti in hitro se bodo utrudili, moteno bo tudi njihovo spanje.

PLIMOVANJE

Danes: ob 5.19 najnižje -61 cm, ob 11.45 najvišje 52 cm, ob 17.46 najnižje -37 cm, ob 23.35 najvišje 42 cm.

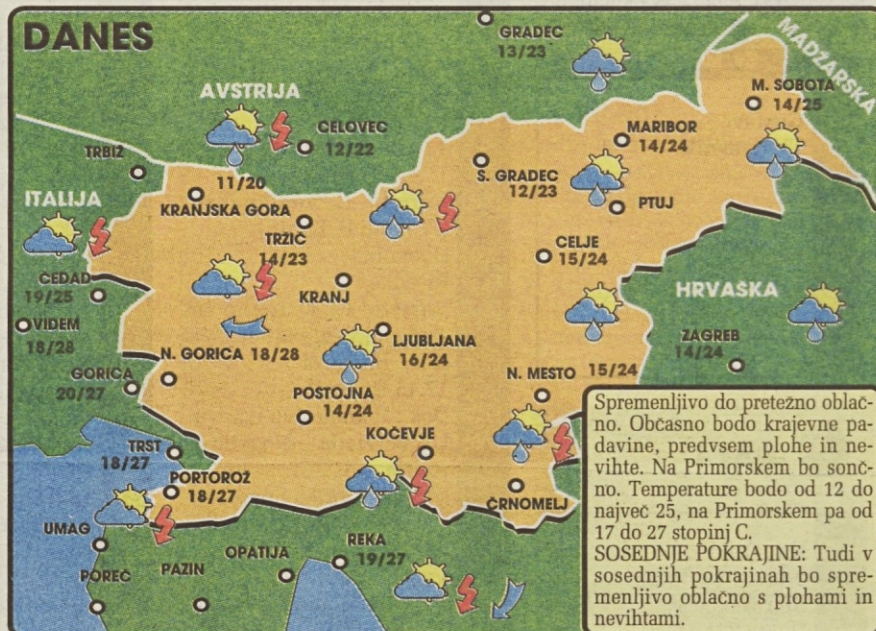
Jutri: ob 5.51 najnižje -55 cm, ob 12.18 najvišje 50 cm,
ob 18.25 najnižje -35 cm, ob 0.13 najvišje 35 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C		°C
500 m	22	2000 m	10
1000 m	17	2500 m	7
1500 m	13	2864 m	4

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

DANES



Spremenljivo do pretežno oblačno. Občasno bodo krajevne padavine, predvsem plohe in nevihte. Na Primorskem bo sončno. Temperature bodo od 12 do največ 25, na Primorskem pa od 17 do 27 stopinj C.

SOSEDNJE POKRAJINE: Tudi v sosednjih pokrajinah bo spremenljivo oblačno s plohami in nevihtami.

JUTRI



V četrtek in petek se bo nadaljevalo nestalno vreme, vendar bodo vmes tudi daljša sončna obdobja. Predvsem popoldne bodo ponekod še plohe in nevihte. Na Primorskem bo pihal severovzhodni veter.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Iz protesta dva dni viseli pod mostom v Seattleu



Sedem pripadnikov naravovarstvene organizacije Greenpeace je uprizorilo svojevrsten protest pod mosto »zore« v Seattleu. Dva dni so viseli pod mostom s protestnimi napisi, da bi preprečili gradnjo nove tovarne za predelovanje rib, ob koncu pa so se vdali prigovarjanju policije in se spet povzpeli na varno. (Ap)

V hamburgerju našel kondom

HOOVER - American Jeff Bolling, ki trdi, da je v hamburgerju Big Mac naletel na kondom, družbo McDonald's toži, čes da je zaradi dogodka hudo zbolel. V tožbi je Bolling navedel, da je hudo zbolel in prestal močan čustven stres potem, ko je oktobra pred dvema letoma zagrizel v Big Mac in naletel na nekaj, za kar je sprva mislil, da je kumarica. Ker po večkratnih poskusih zadeve ni uspel pregrizniti, je pogledal v sendvič in tam našel kondom. Policija pravi, da kondom ni bil v embalaži, temveč odprt, a očitno neuporabljen. Odvetnik krovnega podjetja družbe McDonald's CLP Corp Martin Bloom ni želel komentirati, kako naj bi kondom zasel v hamburger, vendar zatrdil, da »restavracija s tem ni imela nič«. Preiskava je pokazala, da sendvič ni bil okužen, je povedal Bloom in dodal, da je nekdo, ki ni bil v restavraciji, vzel kondom iz embalaze in ga položil na sendvič. Bolling trdi, da se boji izpostavljenosti okužbe z virusom HIV, ki povzroča aids, zato vsakih 6 mesecev opravi zdravniški pregled. Zdravniki zaenkrat pri Bollingu niso odkrili nobenih znakov te bolezni. Proces naj bi se na sodišču začel 25. avgusta. (STA/AP)

Pacienti so jo "vznemirjali"

KAIRO - Aida Nur el-Din, glavna medicinska sestra v neki bolnišnici v egiptovski Aleksandriji, je priznala, da je najmanj 18 pacientov z oddelka za intenzivno nego umorila samo zato, ker so jo vznemirjali med njenim nočnim dežurstvom. Osumljena je po aretaciji med potjo v tožilcevo pisarno skočila skozi okno s tretjega nadstropja, pri čemer je dobila hude poškodbe lobanje in zdaj leži v komi v bolnišnici, v kateri je delala in morila. Predstavniki policije je povedal, da je medicinska sestra morila tako, da je pacientom vbrizgavala različna zdravila, ki jih je kradla iz bolnišnične lekarne. Zdravniki so posumili, da nekaj ni v redu, ko so njihovi pacienti po uspešno prestanih operacijah umirali, čeprav je bilo njihovo zdravstveno stanje stabilno. (STA/Tanjug)

Tudmanovo rojstno hišo bodo obnovili

REKA - Rojstno hišo hrvaskega predsednika Franja Tuđmana v Velikem Trgovišču naj bi do konca oktobra obnovili in jo spremenili v etnografski muzej. Po navedbah resnega časnika La Voce del Popolo, ki povzema izjavo predsednikovega svetovalca Franja Kajfeza, ne gre za novi Kumrovec, saj ne bodo organizirane ekskurzije »novih pionirje«, hiše ne bodo niti povečali niti spremenili, temveč enostavno obnovili, tako da njenega prvotnega izgleda ne bodo spremenili. Rojstna hiša predsednika Tuđmana že od leta 1946 ni več v lastni njegove družine. Po smrti njegovih staršev, ki sta v njej tragično izgubila življenje, sta sinova Ivan in Franjo hišo prodala. V zadnjih petdesetih letih je zamenjala precej lastnikov, nekaj časa pa je bila v njej celo gostilna. Po zaprtju gostilne je hiša, ceprav leži ob precej prometni cesti, začela propadati. (STA)

Sodobni vikingi na Grenlandiji



Odprava, ki je s čolnom, zgrajenim po vzorcu vikinških, skušala pluti od Norveške do Združenih držav Amerike se je zaradi težav med plovbo zatekla v pristanišče Nuuk na Grenlandiji (Telefoto Ap)

Z brado dvignil do 22 kilogramov

NEW DELHI - Neki policist z juga Indije se ukvarja z dvigovanjem uteži na malce nenavaden način. Moži na svojo trdno porasčeno brado naveže do 22 kilogramov težke predmete in jih nato dvigne. »V začetku je bilo prav močno boleče, sedaj pa le še malo zaskeli,« je svoj konjiček opisal V.R. Savanur. Časnik The Hindustan Times poroča, da policist že 4 leta redno trenira svoje obrazne mišice, 78 centimetrov dolgo brado pa vsak dan vzdržuje z 20 minutno oljno masazo. (STA/dpa)

Rekordno »stepanje«

NEW YORK - Ob klasični melodiji Dancing at the Ritz je v nedeljo v New Yorku v Guinnessovo knjigo rekordov »pristepalo« 6676 plesalcev. S tem so izboljšali dosedANJI rekord v množičnem plesu na istem kraju, ki ga je 6654 plesalcev postavilo lani. Plesalci so zaplesali pred veleblagovnico Macy's na Manhattanu. Nekateri udeleženci prdiga so prisli celo iz Nemcije, Irse, Španije, Avstralije in Kitajske. (STA/dpa)